



A  
l  
a  
p  
i  
n  
g  
y  
e  
n  
e  
s  
!

# SZÓDIEK

## HÍRADÓJA

XIV. évfolyam, 4. szám

Kiadja: Sződ Község Önkormányzata

2003. december

### Mérlegen a 2003. esztendő

Sződ község 2003. évi költségvetésében a tervezett kiadásaink 367 316 001 Ft volt, a tervezett saját bevételeink pedig 325 636 223 Ft, melynek eredménye 41 679 778 Ft költségvetési hiány. Községünk költségvetési hiánya 1990-től folyamatosan fennáll, mivel a működési kiadásaink meghaladják a bevételeinket, melyet legfőképpen az idéz elő, hogy az államilag nyújtott központi finanszírozás az önkormányzat működési kiadásait sem fedezi. Továbbá, jelenleg a költségvetési hiány fedezésére nem állnak az önkormányzat rendelkezésére olyan előre tervezhető pénzforgási lehetőségek, melyek biztosítanák a pénzügyi egyensúly fenntartását. A polgármesternek és a képviselő-testületnek minden évben komoly fejtörést és sok munkát okoz a költségvetési hiány előteremtése, különös tekintettel az intézmények fenntartásához és a község fejlesztéséhez szükséges pénzforgások felkutatása. Ezzel a problémával a

legtöbb önkormányzat szembesül. Az önkormányzatok a forgalomképes ingatlanjaik nagy részét (vagy egészét) az idők folyamán kénytelenek voltak feladni. Így voltunk ezzel mi is. Minden év elején a képviselő-testületek dilemma előtt állnak, hogy miből teremtsék elő a működéshez szükséges anyagiakat. A 2004. évi központi finanszírozás a jelenlegi formában nem sok jót ígér az önkormányzatok számára.

#### Pályázatok

A beruházásokhoz és a pályázatokhoz szükséges önrész biztosítottuk

Községünk fejlesztéséhez ebben az évben kilenc pályázatot készítettünk el és nyújtottunk be, melyek az alábbiak:

- Nyári táborozás finanszírozása nem nyert
  - Iskola, tornaterem külső, belső hőszigetelése, nyílászárók festése **nyert**
  - Önhibáján kívül hátrányos helyzetbe került önkormányzatok támogatása című pályázat **nem nyert**
  - Közalkalmazottak béremelésére elnyerhető támogatásra **nyert**
  - Augustus 20. ünnepség finanszírozása **nem nyert**
  - Belvízelvezetés céltámogatás **nem nyert**
  - Internet szolgáltatás **nyert**
  - Faluközpont rehabilitációja (EU pályázat) **elbírálás alatt**
  - Teleház **elbírálás alatt**
- Sajnos a belvízelvezetés céltámogatás pályázatunkon nem sikerült nyernünk, de nem adjuk fel, keressük a lehetőséget, 2004-ben ismét pályázunk.

#### Fejlesztések beruházások

##### Iskola

Elkészült: az ajtó ablakok javítása, festése, hőszigetelése, a bejárat feletti ablakportház cseréje, külső falfelületek javítása

színezése, a bádогоzási munkák javításai, ereszcatorna javítása, festése.

Befejezés előtt áll: a volt tanárklakás átalakítása, melynek eredménye, hogy az iskola két tanteremmel és két szertárral bővül.

##### Tornaterem

Elkészült: az üvegfelületek cseréje, korszerű hőszigetelt nyílászárók lettek beszerelve, külső falfelületek hőszigetelése, színezése.

Befejezés előtt áll: Dózsa György út felőli lábazat elkészítése, tetőre a hófogók felszerelése.

##### Dózsa György úti óvoda

Elkészült: a két épület közötti udvar rész aszfaltozása, nyílászárók javítása, festése, hőszigetelése.

##### Konyha

Elkészült: ajtó ablakok javítása, festése, hőszigetelése.

##### Önkormányzat épülete

Elkészült: ajtó ablakok javítása, festése, hőszigetelése.

Befejezés előtt áll: irattár átalakítása, felújítása.

##### Önkormányzati utak

Aszfalt burkolatot kapott, a Tabán és az Árpád utca.

A 2002. év őszén készült önkormányzati utak hibáit kijavítottuk, szükség szerinti felújításuk megtörtént.

A régebben készült önkormányzati aszfaltutak kátyúzási munkálatai elkészültek.

A PEMÁK kezelésében lévő Dózsa György út mielőbbi felújításával kapcsolatban, levélben fordultam a PEMÁK vezetőséghez. (lásd a 3. oldalon)

(folytatás a 2. oldalon)

#### Karácsonyi köszöntő

(Szlovákul – kiejtés szerint és magyar fordításban)

Vinsujem vám, vinsujem  
Této szlavnyé szvatke,  
Kriszta pána narozenyi.  
Napolí úrod,  
Vo dvore práhod.  
Nasztatecké rozlozsenyi.  
A na gyjédka potyesenyi,  
A nám vseckim dobró zdravja!  
Pohválen Pán Jézsis Krisztusz!

Köszöntöm, köszöntöm  
A szent karácsony ünnepet,  
Az Úr Jézus Krisztus születését.  
Bőséges termést,  
Az udvarban szerencsét.  
Sok állat legyen,  
Gyermekeinkre áldást,  
Mindnyájunknak jó egészséget!  
Dicséértessék a Jézus Krisztus!

Volentics Istvánné gyűjtése

(folytatás az 1. oldalról)

Szennyvíziszap komposztáló telep munkálatai rövid időn belül befejeződnek.

A szennyvíztisztító telephelyére és környékére, 200 db tuját és 300 db facsemetét vásároltunk.

A tuják a szennyvíztisztító kerítése mentén lettek elültetve, a facsemeték telepítésével biztosítottuk az ÁNTSZ előírásában szereplő 20 m-es erdősáv meglétét, a fennmaradt csemetékkal a szennyvíztisztító előtti teret parkosítottuk, mintegy 50 facsemetével.

A Szabadidőpark és Sportcentrum látványtervnek megfelelően – mely a labdarúgó pálya és környékének rendezésére vonatkozik – elkészült a szánkózódomb, valamint folyamatban van a mocsaras terület feltöltése is. 2004-ben a lehetőségekhez mérten, a terveknek megfelelően tovább folytatódik a fejlesztési beruházás.

A nyár folyamán a Gödöllő-Vác Vízterületi Társulás közreműködésével sikerült a Tece-patak belterületi részének mélyítését, tisztítását, valamint a Szódrákos-patak partjának évi kétszeri kaszálását elvégezni. Sződ külterületén pályázat útján kívánjuk a Tece-patak további munkálatait folytatni. A Társulás elnökének – Óvári László ügyvezetőnek – ezúton is köszönetet mondok a segítőkész munkájáért.

A József Attila út végénél jobbra, két befektető tulajdonában lévő területen új lakórészekkel bővül községünk.

Az egyik befektető beruházásában történt parcellázásnál kiépültek a közművek is: víz, gáz, közvilágítás, csatorna, köszört utak, vízelvezető árkok.

Sajnos nem mondható el mindez a másik befektető területén lévő parcellázásról. Ugyan a parcellázás már megtörtént, de a közművek kiépítése még nem készült el, márpedig a közművek megléte nélkül építési engedélyt az önkormányzat építési hatósága nem ad ki. Reméljük a közművek és utak ezen a területen is rövidesen megépülnek.

### Szöd és Csörög különválása

Hat hónapot keresztül folytak a tárgyalások Szöd és Csörög képviselő-testületei között, míg végül is megszületett a megegyezés. Szöd önkormányzatának sikeres pénzügyi gazdálkodásának köszönhető, hogy a létszámarányos terület és vagyonmegosztás tárgyában megszületett az egyezség. Ugyanis Szöd község képviselő-testülete a létszámarányos terület megosztástól eltérő terület eredményeként több mint 41 millió Ft-ot adott át (30 millió Ft-

ot gáزرészvényben) Csörög község részére. Ezzel sikerült elérni, hogy a két község közigazgatási határa ne a Szódrákos-pataknál húzódjon és a szódi TSZ továbbiakban is Szódhoz tartozzon.

2003. évben a Képviselő-testület által nyújtott támogatások a községben működő szervezetek részére

1. Diák Sport Egyesület 300.000 Ft  
+ 10.000 Ft
2. Szódi Fórum Egyesület 60.000 Ft  
+ 20.000 Ft (gyermeknap)
3. FUTAPEST Egyesület  
19.901 Ft (díjak-érmek)
4. Nyugdíjas Klub  
41.992 Ft (utiköltség)
5. Öregfiúk (labdarúgók) 70.000 Ft
6. Szódi Labdarúgó Klub 822.000 Ft  
+ 200.000 Ft (kölségvetésben  
tervezett összeg + mézvásárlás)
7. Csupafül Alapítvány 40.000 Ft  
(szüreti bál) + 20.000 Ft
8. Kiszelice Táncegyüttes 120.000 Ft  
(karaktercipőkre)
9. Szódi Szita Táncegyüttes 100.000 Ft
10. Óvónői Bábcsoport 20.000 Ft  
(anyagok, kellékek)
11. Asszonykórus 20.000 Ft  
(népviseletes baba kiállításra)
12. Szöd Közoktatásért Alapítvány  
20.000 Ft
13. Szódi Mária Magdolna Római  
Katolikus Egyház 30.000 Ft  
iskola-óvoda 15-15.000 Ft  
15.000 Ft (hitoktatás szemléltető esz-  
közkhöz, kiállítás megrendezéséhez)
14. Rendőrség 50.000 Ft benzinjegy  
+ 90.000 Ft pályázati önrész

Az Önkormányzat Szociális Bizottsága a nappali tagozaton tanuló diákok részére 8.000 forint/tanuló beiskolázási támogatást nyújtott, valamint jelentős támogatásban részesültek a szociálisan rászorultak és a 70 éven felüli nyugdíjasok. Ösztöndíj megállapításával támogatta a BURSA HUNGARICA pályázatot elnyerő, felsőfokú intézményekben tanuló hallgatókat.

### Szöd Neveleki településrészének a népszavazása

Szöd község Nevelek településrész lakossága a 2003. novemberében megtartott népszavazáson úgy döntött, hogy leválik Szöd községtől és Göd városához kíván csatlakozni. Göd város képviselő-testülete befogadó szándékáról tájékoztatta Szöd község képviselő-testületét. A két önkormányzatnak hat hónap áll a rendelkezésre a megegyezést illetően.

### Önkormányzatunk 2003 évi pénzügyi gazdálkodásáról

Az Önkormányzat jó gazdálkodásának és sikeres üzleti tevékenységének köszönhető a 2003. évi 41,7 millió forint költségvetési hiány ledolgozása, valamint a költségvetésben nem tervezett beruházások megvalósítása. Az eredményes gazdálkodás érdekében energiamegtakarítási intézkedéseket hajtottunk végre, valamint létszámleépítésre is sor került; az általános iskolában 2 fő, az önkormányzatnál 1 fő.

A képviselő-testület a Göddel szomszédos külterületen, jelentős nagyságú gazdasági és kereskedelmi területet jelölt ki, melynek célja, hogy a jövőben az iparüzési adókból származó, önkormányzati bevételek jelentős mértékben növekedjenek. Természetesen a gazdasági terület kiépítése a jövőben jelentős számú új munkahely keletkezését is jelentheti.

Az önkormányzatunknak 2003-ban hitelfelvételre nem volt szüksége, fizetési kötelezettségeinknek maradéktalanul eleget tettünk.

### Bűnmegelőzésről

Egyre többször hallani és személy szerint nekem is jelezték, hogy éjszaka, sőt nappal is, betörték és kirabolták saját, illetve ismerősük lakását. Az újonnan épülő lakásokból, – kihasználva a kora hajnali órák gyér forgalmát, – ellopják a félkész épületben található burkolólapokat, nyílászárókat, amennyiben beépítésre került, kiszerelek azokat. Az elmúlt pár évben megfigyelhető volt, hogy bűnöző csoportok felderítő tevékenységet végeznek községünkben. Előzetesen megfigyelnek lakásokat, kifigyelik a család tagjai mikor távoznak, és mikor érkeznek haza és a kedvező alkalmat kivárva, kirabolják lakásukat. Különböző trükkökkel bekéredzkednek idős emberek házaiba utcai árusok és egyéb más idegenek. Általában a bűncselekményt két fő hajtja végre, az egyik elvonja, a mit sem sejtő háziasszony figyelmét, míg a másik ezt kihasználva ellopja pénzét, értékét. Az lenne a lakosság felé a kérésem, hogy csak azoktól az utcai árusoktól vásároljanak és csak azoknak a támogatást kérő segélyszervezeteknek adjanak pénzt, akik rendelkeznek az önkormányzat által lepecsételt, aláírt (jegyző, polgármester) engedéllyel.

(folytatás a 3. oldalon)





(folytatás a 2. oldalról)

Községünkben már működött polgárőrség, mely feloszlott. Több mint egy éve próbálkozunk a polgárőrség újjászervezésével, mely feladat elvégzésével Puskás Szilveszter alpolgármester urat bízom meg. Egyelőre kevés a jelentkező, ha valaki szeretne részt venni a Polgárőrség munkájában, az kérem, hogy Puskás Szilveszternél jelezze.

A képviselő-testület minden évben szerény lehetőségei szerint támogatja a rendőrség munkáját. 2003-ban benzinjeggyel és pályázati önrész vállalásával összesen 140.000 forint értékben nyújtottunk támogatást részükre.

Lehet akármilyen jól működő rendőrség, vagy polgárőrség, a leghatékonyabb bűnmegelőzést mi lakosok érhetjük el, mégpedig úgy, hogy odafigyelünk egymásra, szomszédinkra, falubelinkre. Nem megyünk el közömbösen az utcában, vagy ismerősünk háza előtt akkor, amikor számunkra ismeretlenek hordanak ki a lakás-

ból értékeket és pakolnak személyautóba, vagy teherautóra. Figyeljünk oda, ha idegenek érdeklődnek ismerőseink, szomszédaink hollétéről, távozásukkal, illetve hazakerkezésükkel kapcsolatban. Figyeljünk fel a hosszasan gépkocsijaikban ülő, út szélén várakozó idegenekre és az utcában többször elhaladó (gyanúsán lassan), gépkocsikra. Írjuk fel rendszámukat, jelezzük az önkormányzat jegyzőjének, vagy a rendőrségnek.

Jönnek az ünnepek, sokan elutaznak. Tartsuk szem előtt: ma a szomszédunkat fosztják ki, holnap mi következhetünk! Figyeljünk jobban egymásra!

*Szöd Község minden lakosának szeretetteljes,  
Kellemes Karácsonyi Ünnepeket,  
Eredményekben Gazdag Boldog Új Évet kívánok Szöd község képviselő-testülete nevében.*

*Hertel László  
polgármester*

## Válasz lakossági észrevételekre...

**Pest Megyei Állami Közútkezelő  
Közhasznú Társaság  
Kenderessy János Ügyvezető Úr részére  
Budapest**

Tisztelt Ügyvezető Úr!

Az Önkormányzat többször jelezte a PEMÁK felé, hogy Szödon, a Dózsa György út állaga az elmúlt tél folyamán jelentősen megromlott. Az Önkormányzat több alkalommal kérte az út felújítási munkálatainak elvégzését, melynek tervei – tudomásom szerint – el is készültek, azonban pénzühiány miatt kérésünknek nem tudtak eleget tenni.

Huszák János Úrral telefonon történt beszélgetésünkön arra kaptam ígéretet, hogy a 2003. év során a Dózsa György út állagán sávós útjavítással, illetve kigördőréssel próbálnak meg javítani.

Az elkészült javítási munkák sajnos csak nagyon felületesen történtek meg, ezért attól tartunk, hogy a tél folyamán az út minősége jelentős mértékben tovább romlik, mely a közlekedést is veszélyeztetni fogja, mivel a Dózsa György úton jelentős személy- és buszforgalom van.

A javítást követően, Huszák Úrral történt beszélgetésünkön jeleztem, hogy az elvégzett útjavítási munkák minősége és mennyisége nem megfelelő, és ígéretet kaptam, hogy még az ősz folyamán további

javítási munkákra kerül majd sor, azonban ez a mai napig nem történt meg.

Mellékelem Önnek a Dózsa György útról készült felvételeket. A képeken látható úthibák az útfelület 1/3 részén megtalálhatóak.

Kérem Önt, hogy a PEMÁK 2004. évi munkatervébe a Dózsa György út teljes felújítását szerepeltetni sziveskedjen.

Szöd, 2003. november 6.

Köszönettel: *Hertel László  
polgármester*

**Hertel László  
Polgármester Úr részére  
Szöd Polgármesteri Hivatal**

Tisztelt Polgármester Úr!

A 2003. november 6-án kelt levelét áttekintve, az abban foglaltakra az alábbiakban válaszolok.

Bizonyára Ön előtt is ismert, hogy megyénk közlekedési szempontból (is) kiemelt helyet foglal el hazánk gazdasági életében. Az úthálózat hossza 2375 km, ezzel a második a megyék között, az úthálózaton tapasztalható átlagos napi forgalom azonban kétszerese az országos átlagnak. A rendkívüli teherforgalom miatt útjaink átlagos állapota az ország többi megyéjéhez képest fokozottabb ütemű romlást mutat.

Pest megyében jelenleg 1074 km azon útszakaszok hossza, melyek nyilvántartásunk, közúti adatbankunk alapján azonnali beavatkozásra szorulnának. Ebből 2000-ben 91 km-t, 2001-ben 50 km-t, 2002-ben 62 km-t tudunk felújítani. 2003-ban az úthíd felújításokra fordítható költségvetési keretünk nem nyújtott lehetőséget arra, hogy az eddigiekhez képest nagyobb volumenben végezzünk felújítási munkákat. A kemény téli időjárás következtében az amúgy is elöregedett úthálózaton tömegesen jelentkezték a meghibásodások.

Emiatt ebben az évben változtatnunk kellett korábbi gyakorlatunkon. A nagyobb, összefüggő és komplex felújítási munkák helyett a minél több helyszínen történő beavatkozást lehetővé tévő, ún. nagy felületű javítási munkákat végeztünk. Ez azt jelenti, hogy azokon a helyszíneken, ahol az úthibák tömegesen jelentkeznek, és a forgalom áramlását akadályozzák 20-200 m<sup>2</sup> felületű javításokat végeztünk, lehetőségeink függvényében minél több helyen. Célnk ezzel az volt, hogy a balesetveszélyes, az utazási körülményeket negatívan befolyásoló meghibásodásokat széles körben szüntessük meg.

A településén áthaladó 2112 jelű út állapota saját műszaki adatbázisunk szerint is indokolja az azonnali beavatkozást, a beavatkozás műszaki terveinkben szerepel. A 2200 m hosszú útszakasz felújítási költsége 2003. évi árakon bruttó 66 m Ft-ra becsülhető. Ennek megvalósítása azonban az ország költségvetése és a Gazdasági és Közlekedési Minisztérium által meghatározott pénzügyi keretek, illetve a fent felvázolt műszaki szükségességek függvénye. 2003-ban tehát a beavatkozás megvalósítására nem volt mód. A munkát felújítási projektterveink között folyamatosan szerepeltetjük, későbbi elvégzésére adott költségvetési lehetőségeink függvényében kerülhet sor.

A helyszíni bejárás során azonnali intézkedést igénylő úthibát a Váci üzemmérnökség nem talált. Az út forgalombiztonságának megőrzése érdekében december hónap folyamán kátyúzást ismételtelen végezni fognak a kérdéses útszakaszon.

Kérem tájékoztatásom megértő tudomásul vételét!

Budapest, 2003. november 28.

Üdvözlettel: *Kenderessy János  
ügyvezető igazgató*

## Önkormányzati hírek

Szöd Község Képviselő-testülete 2003. november és december hónapjában 3 képviselő-testületi ülést és 1 közmeghallgatást tartott.

A 2003. november 6-i ülésen Hertel László, polgármester tájékoztatást adott a folyamatban lévő beruházásokról, elbírálás alatt álló pályázatokról. Nevelek településrész leválásával kapcsolatban, Matyó Anikó mb. jegyző a helyi népszavazás előkészületeiről, a választási bizottságok választott és delegált tagjainak feladatairól tartott rövid ismertetőt.

Döntés született a szödi I. és II. számú háziiorvosi körzet vonatkozásában is. Csörög önálló község, lévén saját háziiorvosi körzet kialakítását kezdeményezte, kiválásuk a szödi II. számú háziiorvosi körzetből folyamatban van. A II. számú háziiorvosi körzetben jelenleg Dr. Csoma János, doktor úr látja el a betegeket, helyettesítő orvosként.

Ugyancsak a november 6-i ülésen döntött a Képviselő-testület a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról valamint a gyermekvédelmi ellátások helyi szabályairól szóló önkormányzati rendeletek elfo-

gadásáról. (A rendeletek részletes szabályairól külön cikkben tájékoztatjuk Önöket.)

2003. november 26-án a testület elfogadta a Nevelek településrészt érintő népszavazás eredményét és felvette Göd önkormányzatának képviselőivel a kapcsolatot. (A helyi népszavazás eredményéről önálló cikkben adunk tájékoztatást.)

A 2003. december 4-i ülésen a Képviselő-testület elfogadta az önkormányzat 2004. évre vonatkozó költségvetési koncepcióját. Döntés született a helyi társadalmi-, és civil szervezetek, alapítványok év végi támogatásáról is. Módosításra került a magánszemélyek kommunális adójáról szóló helyi rendelet is. A kommunális adó összege a tavalyi évhez képest 700 Ft-tal emelkedett a szolgáltatási díjak emelése miatt, 2004. évben 8700 Ft. A 6/2001. (XII.14.) számú, belföldi forgalmi rendszámú gépjárművek gépjárműadó mértékének megállapításáról szóló helyi rendeletet a Képviselő-testület 2003. december 31. napjával hatályon kívül helyezte az 1991. évi gépjárműadóról szóló LXXXII. Tv módosítása miatt. Nevezett törvény 7. §-

a egységesítette a gépjárművek után fizetett adót, mely a gépjármű minden megkezdett kilogrammja után 1.200 Ft lesz 2004. január 1-től. Az iparüzési adó mértéke nem változik, a tavalyi évhez hasonlóan 1.3 %.

Az étkezési térítési díjak tekintetében 7 %-os emelés vált szükségessé, melyhez hozzáadódik a 12 %-os ÁFA 15 %-ra történő emelkedése is.

A Művelődési Ház és Könyvtár vezetőjének határozott idejű megbízása lejárt, a Képviselő-testület pályázat útján ismét meghirdeti az állást. A pályázati kiírásról az újság hasábjain is olvashatnak.

Előreláthatólag a Képviselő-testület január végén tartja következő ülést.

*Ezúton szeretnék valamennyi szödi lakosnak kellemes karácsonyi ünnepeket és eredményekben gazdag, békés, boldog újesztendőt kívánni!*

Matyó Anikó  
mb. jegyző

## Pályázati kiírás!

Szöd Község Önkormányzat Képviselő-testülete ezúton kiírja a Szödi Művelődési Ház és Könyvtár (2134 Szöd Dózsa György út 139.) művelődési ház és könyvtár-vezető állásra a pályázatot az alábbi feltételekkel:

### Pályázatot meghirdető szerv:

Szöd Község Önkormányzat Polgármesteri Hivatala, 2134 Szöd Dózsa Gy. út 216.

### Meghirdetett munkahely:

Művelődési Ház és Könyvtár, Szöd 2134 Dózsa György út 139.  
- művelődési ház és könyvtár-vezető.

### Képesítési és egyéb feltételek:

- szakirányú egyetemi vagy főiskolai végzettséggel, vagy  
- nem szakirányú egyetemi vagy főiskolai végzettséggel és felsőfokú szakirányú munkaköri szakvizsgával rendelkezik és,  
- legalább 3 éves szakmai gyakorlatot szerzett.

### Juttatások, pótlék, egyéb információk:

- Az állás elfoglalásának ideje: 2003. 03. 01.

### - A pályázatnak tartalmaznia kell:

- Végzettséget igazoló bizonyítvány hiteles másolata
- Szakmai gyakorlatot igazoló okmány
- Szakmai önéletrajz
- Erkölcsei bizonyítvány

- **Díjazás:** a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. tv. valamint a 150/1992. Korm. rendelet szerint.

- A pályázatot két példányban, zárt borítékban a Polgármesteri Hivatal címére kell megküldeni. A borítékon tüntessék fel: „művelődési ház és könyvtár-vezetői pályázat”.

- **A pályázat beadási határideje:** a megjelenéstől számított 30 nap, 16.00 óráig.

- **Postacím:** Szöd Község Önkormányzat Polgármesteri Hivatala 2134 Szöd, Dózsa Gy. út 216., tel.: 27/388-188

## Építésügyi tájékoztató

Az 1998. január 1-én hatályban lépett törvény, mely az épített környezet alakításáról és védelméről szól, valamint az e törvényre alapuló rendeletek szabályozzák az építésügyi jogkör ellátók feladatait és az építkezni szándékozók jogait és kötelezettségeit is.

Az építési fegyelem megszüldésének közös érdeke, a település vezetői és szakemberei szeretnék elkerülni, hogy szabálytalan – engedélytől eltérő, illetve engedély nélküli – építkezésekkel kapcsolatban kötelezően előírt fennmaradási, esetleg bontási, építésügyi- és végrehajtási bírság kötelezettségeket kelljen megállapítani, mely komoly anyagi terhekkel jár.

Tisztelettel kérünk minden szödi lakost, vagy Szödon ingatlanal rendelkező leendő építőt, hogy kérelmüket időben nyújtsák be a hivatalba és a jogerős építési engedély kézhezvételéig az engedélyköteles építési munkákat ne kezdjék meg.

Ebben kérjük a tervezők, felelős műszaki vezetők és kivitelezők szíves közreműködését is.

A jogszabályok részletes ismertetésére itt nincs lehetőség, de hivatalunk (valamint a megbízott tervező és a későbbiekben a felelős műszaki vezető is) készségesen ad tájékoztatást az építőknek.

(folytatás az 5. oldalon)





(folytatás a 4. oldalról)

## Építési tájékoztató

### Építési engedélyt kell kérni:

- minden épület, építmény építésére, bővítésére, átalakítására, az utcai kerítés építésére, zárt szennyvíztároló létesítésére (ahol még nincs csatorna) stb.

- az épület, építmény olyan felújítására, mely épületszerkezetet érint (pl: teljes tetőszerkezet lebontása, építése)

- a terepszint végleges megváltoztatására a telekhatárok melletti 3 m sávon belül, valamint a telek egyéb részein 1 m-t meghaladóan.

**Bontási engedélyt kell kérni:** minden lakásra, lakóépületre, minden védett területre és egyéb épületek esetében a 200 m<sup>3</sup>-nél nagyobb térfogatúakra.

Az építési engedélykérelemhez a jogszabályban előírt mellékleteket kell csatolni. Mivel a településünkön a főépítész által vezetett Tervtanács működik, a Tervtanács állásfoglalását is mellékelni kell. A Tervtanács minden hónap első hetében ülésezik, célszerű a tervezőnek (vagy építetőnek) a terv véglegesítése előtt azt véleményezésre benyújtani, így az esetlegesen szükségessé váló módosításokat rövid úton meg lehet beszélni.

Amennyiben a részvételre nincs lehetőség, az ülést megelőzően leadott tervek a Tervtanács elé kerülnek.

Kávai Gézáné

## Tájékoztató a helyi népszavazás eredményéről

A Sződön 2003. november 23. napjára, Nevelek településrész Gödhöz való csatlakozása tárgyában kitűzött helyi népszavazás érvényes és eredményes volt. A választásra jogosultak 72 %-a járult az urnák elé, s szavazataik alapján a végeredmény a következőképpen alakult:

A választópolgárok száma a névjegyzékben a választás befejezésekor	297
Szavazóként megjelentek száma	214
Érvénytelen szavazatok száma	0
Érvényes szavazatok száma	214
IGEN szavazatok száma	191
NEM szavazatok száma	23

A feltett kérdésre (miszerint: Egyetért-e Ön azzal, hogy Nevelek településrész közigazgatásilag Szódról leváljon, és így a jövőben Gőd városához tartozzon?) a megjelent választópolgárok 89,2 %-a „IGEN”, 10,74 %-a „NEM” választ adott. A népszavazás végeredménye alapján Nevelek településrész lakossága a következő önkormányzati választáson már gödi lakosként adhatja le szavazatát.

A helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 56. §- (1) bekezdése értelmében az érintett képviselő-testületek állapotukban meg a területre átadásáról, átvételéről, vagy cseréjéről.

A területszervezési eljárásról szóló 1999. évi XLI. törvény 18. §-a értelmében az említett megállapodást a népszavazás érvényességének eredményességének kinyilvánításától számított 6 hónapon belül kell megkötöni. Megállapodás hiányában bármelyik képviselő-testület keresete alapján a megyei bíróság dönt a vagyoni vitában és az új közigazgatási határvonalról. Lakott területre átadása, átvétele, cseréje az önkormányzati általános választás napjával történhet. Az erről szóló megállapodást az önkormányzati általános választás évének (2006.) április 30-ig kell megküldeni a belügyminiszterhez.

Ezúton szeretném megköszönni a Helyi Választási Bizottság, a Szavazatszámoló Bizottságok valamint a Helyi Választási Iroda valamennyi tagjának, valamint a bizottságokba delegált személyeknek az együttműködő, precíz munkát, a lakosságnak pedig azt, hogy részvételével hozzájárult a népszavazás érvényességéhez.

Matyó Anikó  
mb. jegyző

## Pályázatok

2003/12/23. Az év kiemelkedő fiatal műszaki alkotója

Az Ipar Műszaki Fejlesztéséért Alapítvány 2003. évi pályázata.

### A pályázat célja:

Azoknak a fiatal tehetséges műszaki alkotóknak, ill. alkotó csoportoknak az elismerése, akik valamely jelentős eredményükkel kivívták a szakma, ill. közvetlen környezetük elismerését, és akiket példaképül lehet állítani a magyar műszaki társadalom elé. 2003-ban a 2000-2003. között elért műszaki-tudományos eredményekkel lehet pályázni.

Alkotó csoport csak akkor vehet részt a pályázaton, ha a csoport minden tagja megfelel a támogatási feltételeknek:

### Támogatási feltételek:

- a pályázaton a 2003-ban max. 35. é-vüket betöltő, magyar állampolgárságú műszaki alkotók vehetnek részt.

- Szakterület: az ipar egésze (kivéve az építészeti és az élelmiszeripar)

- A pályázat témájának gyakorlati megvalósításáról már be lehessen számolni.

- A pályázat tartalmazzon összehasonlítást a piaci versenytársak hasonló tennékeivel, fejlesztési eredményeivel.

### Díjak:

A pályázatot neves szakemberekből álló zsűri bírálja el. Öt pályázatot díjazunk:

I. díj 900 e. forint; II. díj 700 e. forint; III. díj 500 e. forint; IV. díj 300 e. forint; V. díj 200.e forint.

További különdíjakat adnak ismert hazai nagyvállalatok is. A fenti bruttó összegekből adóelőleg kerül levonásra, mert a díjak személyi jövedelemadó-köteles jövedelemnek minősülnek. A díjat nem nyert, de színvonalas pályamunkák készítői dícsérő oklevelet kapnak. A pályamunkákat és a pályázókat az INTERNET honlapunkon, valamint színvonalas évkönyvben mutatjuk be, amelyet szakmai fórumokon terjesztenek.

**Beadási határidő:** 2003. december 31.

A díjak, ill. dícsérő oklevelek átadására és a pályamunkák visszaadására ünnepélyes keretek között, a média nyilvánossága előtt 2004. tavaszán kerül sor.

A pályázatot a következő címre küldhetők: Ipar Műszaki Fejlesztéséért Alapítvány 1063 Budapest, Munkácsy M. u. 16.

Levélcím: 1387 Budapest 62 Pf:17. Tel: 312-2213 fax: 3320787  
www.imfa.neti.hu; kalman@mail.neti.hu

2003/12/33. Időutazás a múltba, rajzpályázat

Rajzold le a magyar történelem egy jelentős eseményét korhűen ábrázolva! Küldd be a rajzodat és NYERJ!

**Pályázhatnak:** 1-5. osztályos tanulók

**Eredményhirdetés:** 2004. március 1.

A legjobb munkákból kiállítását szervezünk, minden alkotás felkerül az internetes képtárunkba!

A pályázatokat névvel, címmel, rövid ismertetővel kell ellátni.

**Nyeremények:** értékes könyvek, CD-k, rajzeszközök.

**A pályázat beküldési határideje:** 2004. január 31.

**A pályázat beküldési címe:** TOP Egyesület, 6701 Szeged, Pf: 929.

„TOP Műveltségi vetélkedő” vagy „TOP – Rajzpályázat”

**További információk és a pályázat eredménye** www.zug.hu/top/ oldalon olvasható. Információs telefonvonal: 06/20/372-1005.

## Anyakönyvi hírek

2003. szeptember 23. - 2003. december 1.-ig

### Házasságkötés:

Nádas István – Garaba Erika  
Farsang Tamás – Aradi Ildikó  
Püsök Gerzson – Sebestyén Erika  
Rákóczi Péter – Kecskés Ágnes

*Sok boldogságot kívánunk!*

### Születés:

Farsang János és Pongó Marian  
gyermek: Adorján  
Serfőző József és Kis Éva  
gyermek: József  
Szmeskó János és Keller Erika  
gyermek: Réka  
Farkas Viktória  
gyermek: Viktor Olivér  
Szita István és Hoffer Andrea  
gyermek: Viktória  
Balik Zoltán és Győri Krisztina  
gyermek: Noémi

*Gratulálunk a gyermekekhez!*

### Halálozások:

Fehér Béla  
élt: 60 évet  
Szabó László  
élt: 50 évet  
Czinege Ferencné  
szül: Csernyiczki Julianna  
élt: 72 évet  
Pálmai Jánosné szül.: Vincze Erzsébet  
élt: 50 évet  
Serfőző István  
élt: 84 évet  
Szamosi Gyula  
élt: 63 évet

*Az elhunytak hozzátartozói fogadják  
őszinte részvétünket!*

## Polgármesteri Hivatal ügyfélfogadási rendje:

Hétfő: 8.00-12.00; 12.30-17.00  
Kedd: Ügyfélfogadás nincs  
Szerda: 8.00-12.00; 12.30-16.00  
Csütörtök: Ügyfélfogadás nincs  
Péntek: 8.00-12.00

Polgármester ügyfélfogadási ideje: Hétfő: 8.00-17.00  
Jegyző ügyfélfogadási ideje: Hétfő: 8.00-17.00

Kérem a Tisztelt Lakosságot, hogy a Polgármesteri Hivatal ügyfélfogadási rendjét betartani szíveskedjenek!

Kedd és csütörtöki napokon ügyfélfogadás nincs. Ezekben a napokban az előadók háttér munkát végeznek; környezettanulmányt készítenek, határozatokat hoznak az Önök problémáinak mielőbbi megoldása érdekében. Ezért kérem a Tisztelt Lakosságot, hogy a keddi és csütörtöki napokon csak halaszthatatlan esetekben keressenek fel bennünket! A gyors ügyintézés mindannyiunk érdeke!

Telefon: 27/388-188; 27/388-020;  
Telefax: 27/388-285

Mellékek: 11 Iktató (Mikes Lászlóné)  
12 Fax  
14 Hertel László, polgármester  
15 Matyó Anikó, mb. jegyző  
16 Titkárság (Volentics Tiborné)  
17 Pénztár (Szabóné Zsapka Éva)  
18 Adócsoport (Kocsis Sándorné; Szabó Ferencné)  
19 Építési csoport (Farkas István; Kávai Gézané; Seres Krisztina)  
21 Hagyaték, sorozás, közgyógy-igazolvány: Gyetvai Jánosné  
22 Falugazda (Juhász István)  
23 Rendszerez/rendkívüli gyermekvédelmi támogatás, népességnyl  
vántartás, anyakönyvvezetés, gyámügy, szociális étkezés,  
gondnokság: Dinka Károlyné  
24 Pénzügyi csoportvezető (Papp Rezsóné)  
25 Rendszerez/rendkívüli szociális segély, közhasznú-közcélú  
foglalkoztatás, közlekedési támogatás, ápolási díj (Bíró Csabáné)

## Ünnepi nyitvatartás a Polgármesteri Hivatalban

Tájékoztatjuk Tisztelt ügyfeleinket, hogy a Polgármesteri Hivatal az ünnepek alatt az alábbi nyitva tartás szerint működik majd:

December 22. hétfő 8.00-17.00 óráig Ügyfélfogadás  
December 23. kedd 8.00-16.00 óráig Ügyfélfogadás  
December 24. szerda ZÁRVA  
December 25. csütörtök ZÁRVA  
December 26. péntek ZÁRVA

December 29. hétfő 8.00-17.00 óráig Ügyfélfogadás  
December 30. kedd 8.00-16.00 óráig Ügyfélfogadás  
December 31. szerda ZÁRVA  
Január 01. csütörtök ZÁRVA  
Január 02. péntek ZÁRVA

Január 05. napjától az ügyfélfogadás a szokott rend szerint (hétfő, szerda, péntek napokon) történik.

*Ezúton is minden kedves ügyfelünknek Kellemes Karácsonyi Ünnepeket és Békés Boldog Új Esztendőt kívánunk!*

Matyó Anikó  
mb. jegyző





## Fundamenta lakáselőtakarékosági szerződésekkel kapcsolatos tájékoztató

Tájékoztatjuk az érintetteket, hogy a csatornaközmű hozzájárulás megfizetésére vonatkozó, 1998-ban és 1999-ben kötött Fundamenta lakáselőtakarékosági szerződések – rendszeres törlesztőrészlet befizetése esetén – kiutalási szakaszba kerültek.

A Fundamenta Rt-vel kötött, Lakáselőtakarékosági szerződéssel rendelkező lakosok, a szerződés megszűnéséhez szükséges rendelkező nyilatkozatokat – az eddigi gyakorlattól eltérően – postai úton fogják kézhez kapni.

Tájékoztatjuk az érintetteket, hogy a rendelkező nyilatkozat kitöltésével kapcsolatosan a Polgármesteri Hivatal dolgozói – mind telefonon, mind személyesen – készségesen állnak az ügyfelek rendelkezésére.

A Fundamenta szerződések ügyintézésével kapcsolatosan ezúton szeretnénk

kérni a lakosság szíves türelmét és megértését, hiszen a Polgármesteri Hivatal felvállalta a Fundamenta Rt és a lakosság közötti közvetítő szerepet, a gyorsabb és zökkenőmentesebb ügyintézés érdekében.

Az Önkormányzat és a Fundamenta Rt között több esetben adódtak információs hézagok, miszerint másként tájékoztatta a Hitelintézet az ügyfeleket, és más tájékoztatásra kérték a Polgármesteri Hivaltalt.

Felhívjuk szíves figyelmüket, hogy amennyiben a rendelkező nyilatkozat nem kerül visszaküldésre a Fundamenta Rt-hez, vagy hibásan kerül kitöltésre, abban az esetben sem a szerződő fél, sem a Víz- és Közmű Társulás részére nem kerül átutalásra a visszatérítendő összeg.

Kérjük továbbra is a lakosság szíves együttműködését.

*Volentics Tiborné*

## 2004. január 1-től módosul a szociális igazgatásról és a szociális ellátásokról szóló helyi rendelet

Ezúton tájékoztatjuk a Tisztelt lakosságot, hogy 2004. január 1-től módosul a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló helyi rendelete az önkormányzatnak. Az elmúlt években, a szociális igazgatás terén történt törvénymódosítások szükségessé tették az 1997-től hatályban lévő helyi rendelet felülvizsgálatát. Az újság mellékleteként közöljük le a rendelet tömörített kivonatát.

*Matyó Anikó  
mb. jegyző*

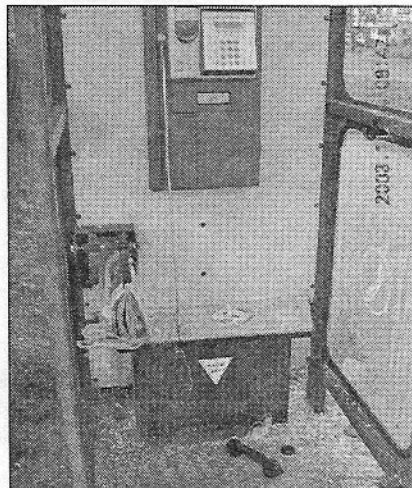
## Vandalizmus

Vagy csak unaloműzés, avagy mire neveljük gyermekeinket?

Sokan fáradoznak azon, hogy községünk szebbé váljon, dicséret illet mindenkit, aki részt vesz ebben a munkában. A vandalizmus Sződ községben nem köthető csoportokhoz, inkább néhány elszigetelt esetről van szó, azonban ezek az esetek az utóbbi időben egyre gyakrabban fordulnak elő.

Megdöbbenítő, hogy egyes kiskorú személyek a köztéri szobrokat megrongálják, a kukákat felrugdossák vagy a középületek falát összefirkálják. Elszomorító, hogy ezek a rongálások a renoválás után is megismétlődnek. Gyakran a vandalizmus magánszemélyek tulajdonát is érinti. A legtöbb esetben ezek a cselekmények nehezen tetten érhetőek, gyakran az iskolaidő után, vagy az éj leple alatt valósulnak meg. Ennek érdekében felvettük a kapcsolatot az őrbottyáni rendőrök munkatársaival, hogy a hét meghatározott napjain, az esti órákban fokozottabb jelenlétet tanúsítsanak a községben, s a lézengő fiatalokra fokozottabb figyelmet fordítsanak.

Az alábbi képek híven tükrözik mindezt.



Talán példa nélkülinek nevezhető, az az eset, amikor a december 7-én megrendezésre került jótékonysági koncert alatt, egyes parkoló gépjárművekről eltulajdonították a dísz társasakat.

A rongálások illetve lopások tekintetében néhány kiskorú személyt sikerült tetten érni, szüleiket felelősségre vonni, s a kárt megtéríteni.

Bár a jelenlegi törvények nem teszik lehetővé, de hatékony eszköz lenne egy szé-

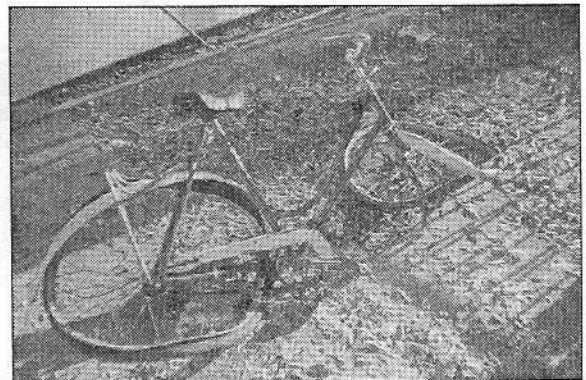
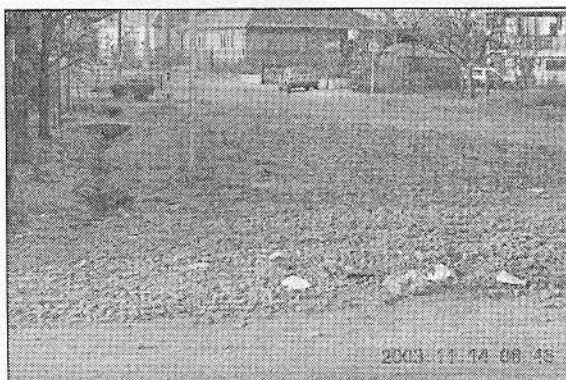
gyentábla felállítása, mind az iskolákban, mind a Polgármesteri Hivatalban. Biztos meglenne az elrettentő ereje.

A rongálások, s a kialakuló vandalizmus megelőzése érdekében fontos a családi nevelés és az iskolai pedagógusok munkája. Ha a szülők részéről megfogalmazódik egy szebb településkép iránti igény, az remélhetően gyermekeik cselekedeteiben és viselkedésében is visszatükröződik majd. A szülők figyelmét ezúton szeretnénk felhívni, hogy a serdülőkorba került gyermekeik energiáját próbálják meg jó irányba terelni. A küzdősportok többnyire nyugalomra, önfegyelemre nevelik az embert.

Nehéz eredményeket felmutatni mindaddig, amíg a rongálások nagyobb mértékű öltetek községünkben, mint az építés, fejlesztés.

Magyarázat: vandalizmus (az ókori Rómát feldúló germán törzs – vandálok – nevéből ered), oktalan, kíméletlen rombolásban megnyilvánuló cselekvés. Az indulatátvitel egy formája, amikor az agresszív indulatok tárgyakra vetődnek. Közvetlen kiváltó oka többnyire a tehetetlenség érzése. A vandalizmus többnyire a laza szülői nevelésnek, a családi kontroll hiányának köszönhető.

*Matyó Anikó  
Volentics Tiborné*



## INFORMÁCIÓS OLDAL

<p><b><u>dr. Jakus Anikó háziorvos rendelési ideje</u></b> (telefon: 06 20/ 970-8064) Dózsa György út 104.</p> <p>hétfő: 8.00-11.30 kedd: 8.00-11.30 szerda: 8.00-11.30 csütörtök: 13.00-16.00 péntek: 8.00-10.30</p>	<p><b><u>dr. Csoma János háziorvos rendelési ideje</u></b> (telefon: 592-135) Dózsa György út 104.</p> <p>hétfő: 14.00-16.00 kedd: - szerda: 14.30-16.30 csütörtök: 8.00-9.30 péntek: 10.30-12.30</p>										
<p><b><u>Váci központi ügyelet:</u></b> 17.00-7.00 óra között, valamint hétvégén és ünnapnapokon. (telefon: 104 vagy 314-862)</p>	<p><b><u>dr. Bíró Emőke gyermekorvos rendelése</u></b> (telefon: 06 30/ 222-0307) Dózsa György út 104.</p> <p>hétfő: 14.00-15.30 csütörtök: 14.00-15.30</p>										
<p><b><u>Védőnői rendelés</u></b> (telefon: 592-136) Balogné Nagy Katalin Dózsa György út 104.</p> <p>Csecsemő tanácsadás: szerda 9.00-10.30 Terhes tanácsadás: szerda 10.30. – 12.00 Terhes MSZSZ: 2. hétfő 12.00-tól Gyermek MSZSZ: 2. szerda 11.30-tól</p>	<p><b><u>Polgármesteri Hivatal ügyfélfogadási rendje</u></b> (telefon: 388-188, 388-020, fax: 388-285) Dózsa György út 216.</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%;">hétfő: 8.00-12.00, 12.30-17.00</td> <td style="width: 50%;"><b><u>Polgármester:</u></b> hétfő 8.00-17.00</td> </tr> <tr> <td>kedd: -</td> <td></td> </tr> <tr> <td>szerda: 8.00-12.00, 12.30-16.00</td> <td><b><u>Jegyző:</u></b> hétfő 8.00-17.00</td> </tr> <tr> <td>csütörtök: -</td> <td></td> </tr> <tr> <td>péntek: 8.00-12.00</td> <td></td> </tr> </table>	hétfő: 8.00-12.00, 12.30-17.00	<b><u>Polgármester:</u></b> hétfő 8.00-17.00	kedd: -		szerda: 8.00-12.00, 12.30-16.00	<b><u>Jegyző:</u></b> hétfő 8.00-17.00	csütörtök: -		péntek: 8.00-12.00	
hétfő: 8.00-12.00, 12.30-17.00	<b><u>Polgármester:</u></b> hétfő 8.00-17.00										
kedd: -											
szerda: 8.00-12.00, 12.30-16.00	<b><u>Jegyző:</u></b> hétfő 8.00-17.00										
csütörtök: -											
péntek: 8.00-12.00											
<p><b><u>Polgárőrséggel kapcsolatos információ:</u></b> 388-737</p> <p><b><u>Római katolikus plébánia</u></b> (telefon: 592-160) Dózsa György út 189. <b><u>Irodai idő:</u></b></p> <p>hétfő: 9.00-12.00 kedd: 9.00-12.00 szerda: - csütörtök: 15.00-18.00 péntek: 15.00-18.00 szombat: - vasárnap: -</p>	<p><b><u>Hunyadi János Általános Iskola</u></b> (telefon: 592-150, 592-151) Ady Endre út 2.</p> <p><b><u>Napközi otthonos óvoda</u></b> (telefon: 592-140, 592-141) Dózsa György út 19.</p>										
<p><b><u>Könyvtár kölcsönzési ideje</u></b> (telefon: 06 30/ 466-9577) Kastély u. 1.</p> <p>hétfő: 15.00-17.00 szerda: 15.00-17.00 szombat: 9.00-11.00</p>	<p><b><u>Avar és kerti hulladékok nyílttéri égetése</u></b></p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%;"><b><u>Szödön:</u></b></td> <td style="width: 50%;">kedd 8.00-20.00</td> </tr> <tr> <td></td> <td>péntek 8.00-18.00</td> </tr> <tr> <td><b><u>Neveleken:</u></b></td> <td>kedd 8.00-20.00</td> </tr> <tr> <td></td> <td>szombat 15.00-20.00</td> </tr> </table>	<b><u>Szödön:</u></b>	kedd 8.00-20.00		péntek 8.00-18.00	<b><u>Neveleken:</u></b>	kedd 8.00-20.00		szombat 15.00-20.00		
<b><u>Szödön:</u></b>	kedd 8.00-20.00										
	péntek 8.00-18.00										
<b><u>Neveleken:</u></b>	kedd 8.00-20.00										
	szombat 15.00-20.00										

### Váci Okmányiroda

Az alábbi telefonszámokon lehet előzetesen időpontot kérni (természetesen erre személyesen is mód adódik):

Személyes okmányok: 512-234  
512-233  
512-231  
512-232

Gépjármű okmányok: 512-236  
512-237  
512-238  
512-239





# HUNYADIS HÍREK

## VÁRAKOZÁS

Advent idejét éljük. Várakozunk. Ettől lesznek szépek és teljesek napjaink.

Ha egy kicsit tágabb értelemben is megízleljük ezt az érzést, akkor a hunyadi falak között zajló, illetve már lezajlott várakozási időszak is beletartozik. Erről írják most.

Fejünk fölül talán elvonultak a viharfelhők, és élhetjük tartalmas, gazdag, programdús, vidám, olykor problémákkal tűzdelt mindennapjainkat. Az iskolánkban zajlik az élet. Tanári karunk stabilizálódni látszik, és ez nagyon jó.

Diákjaink és szüleik is kezdenek megnyugodni. Úgy érzem, megbíznak bennünk, és ez jó érzéssel tölt el. Természetesen, mint már említettem nap mint nap merülnek fel problémák, de ezek egy jól felkészült csapatnak nem gondot, hanem kihívást jelentenek. A problémák arra valók, hogy megoldjuk őket. Van, amelyiket gyorsabban és olyan is akad, amihez hosszabb időre van szükség.

– Várjuk már, hogy végre vége legyen az építkezésnek és élvezhessük a szép, megújult iskolánk adta lehetőségeket.

– Várjuk azt is, hogy az elégedett szülők hangját is meghallja valaki, mert sokan vannak ők is. Várjuk, hogy valaki hangosan ki merje mondani, miért szereti azt a nevelő-oktató munkát, amit kollégáimmal végzünk.

Munkatervünkben előírt feladatokat sorban elvégeztük, ami erre a négy hónapra vonatkozott. A mindennapi nevelő-oktató munka mellett a szabadidős tevékenységeink is látogattak.

A „Miénk a színpad” rendezvényünkön bemutatkozó produkciók közül több megért volna egy televíziós felvételt. Nagyon ügyesek voltak a diákjaink és felkészítő tanáraink, szüleik.

Szakköreinkben nagyon jó műhelymunka folyik.

Lezajlottak a szülői értekezletek, fogadóórák. Már nem mérgelődöm az alacsony látogatottsági szintért. Tudomásul veszem, hogy vannak szülők, akik nem jönnek el ezekre a fórumokra. Terhelje az ő lelkiismeretüket az a tény, hogy többet is tehetnének gyermekükért. Mi mindig szeretettel várunk minden kedves szülőt, nagyszülőt és hozzátartozót, de mi pedagógusok vagyunk. Nem pótolhatjuk a családot csak

segíthetjük diákjaink nevelését. (Ezt minden második cikkemben megemlítem, van aki mégsem veszi komolyan.)

Az adventi várakozás ideje alatt nekem ezek a gondolatok is eszembe jutottak. A várakozás ajándéka az eljövétel. Egyszer talán nyitott fülekre találok én is, ez lesz az ajándék.

Ha valaki megkérdezi tőlem milyen a szódi Hunyadi János Általános Iskola, azt szoktam felelni:

- gyermekcentrikus
- családias
- hangulatos
- az integráció megvalósításának mintaképe
- igazodunk az elvárásokhoz
- hagyományápoló (3 kultúrában: cigány, magyar, szlovák)
- rugalmas
- átlagos a tantervünk
- gazdag a módszertárunk
- a legnagyobb erősségünk, az újat befogadni, elfogadni tudó tantestület (ritka)

Ezek közül az integrációt emelném ki és magyaráznám meg. Egy integráló iskola befogadja azokat is, akik valamilyen oknál fogva sajátos nevelési-oktatói igényűek. (pl. dislexia, diszgráfia stb.)

Bizonyított tény, hogy a leggazdagabb személyiségi jegyekkel rendelkező diákok az ilyen típusú iskolákból kerülnek ki, mert kicsi koruktól megtanulják tolerálni a másik ember „gyengéjét”. Nyitottá válnak a világra, el tudnak benne igazodni.

Befejezésül, kérem olvassák el Pilinszky János tolmácsolásában a következő elgondolkodtató történetet!

*Barátom nemrég került Debrecenbe. Eleinte nagyon egyedül volt, s így vetődött el egy kora délután az állatkertbe. Vidéki állatkert a debreceni, farkas meg róka sem biztos, hogy akad benne. Annál inkább meglepte barátomat, hogy az állatkertnek két oroszlánja van. Egy német vándorcirkusz hagyta itt ajándéku őket, az egyiket, mert öreg, a másikat, hogy annyira buta volt. Meri mit is kezdjenek egy buta oroszlánna, akit csak etetni kell, s ő maga semmit sem produkál? Odaajándékozták a debreceni állatkertnek.*

*S most jött a váratlan fordulat. Egy év múlva a nagydarab, ostoba oroszlánna hirtelen világosság gyűlt az agyában. S amit akkor elmulasztott a cirkuszban, itt, a*

*debreceni állatkert csendjében hirtelen megértette. Megértette, s azóta se felejtette el. A rács mögött illedelmes csendben végzi artístagyakorlatait a látogatók ámulatára, de akár fizetség nélkül egymagában is. Igaz, egy évi késéssel, de úgy mondják, hibátlanul.*

*Különös dolog a lélek, s az emberi lélek csendje. Sokszor esztendők is eltelhetnek, míg ez vagy az az elvetett mag megfog benne.*

## A HUNYADISOK TANTESTÜLETÉNEK NINCSEK ELAJÁNDÉKOZANDÓ „OROSZLÁNJA”.

Ezekkel a gondolatokkal kívánok a HUNYADISOK nevében minden kedves olvasónak kellemes, békés karácsonyi ünnepeket és nagyon boldog új esztendőt és ami mindentől fontosabb kitérő egészséget!

Günther Miklósné  
igazgató

## ADVENTI GONDOLATOK

### Befalazva élni

Befalazva, mikor az ember tehetetlen, csak áll és várakozik, hogy történjen valami. Az ember nem ért, nem hall, nem tud, nem lát semmiről semmit. Csak a vágy él benne, ami az a kis repedés a falon, mert ha azon kilép, már sejt valamit, és ez a sejtés örömteli gondolatokkal tölti el. Mintha egy kiszúrhatatlan léggömb dagadna a lelkében. De akkor rádöbben, hogy még mindig a falban van, és mereng a semmibe. Ekkor az idő élettelenül suhan el mellette. Mintha hibernálva lenne, s oly közel, mégis oly távol csak él és hal. Nem tudja, miért, de egy idő után küzd, ki akar szabadulni, mert már nyomja a lelkét, és az igazi halál szélén áll. De hogyan merülünk ilyen állapotba?

Az előzmények siralmasak, csak súlylyedsz, akár egy hajó, s ennek nincs vége. De ha mégis, ha eléred a fenekét, és segít valaki talpra állni, akkor már tudod, hogy kár volt belesétálni ebbe a csapdába.

Ha leomlasztják a falat, akkor már tudsz érteni, tudsz hallani, tudsz tudni és főleg LÁTNI.

És aztán vége...

Bujtás Csaba 8. oszt.

(folytatás a 10. oldalon)



# HUNYADIS HÍREK

## MIT TANULUNK ÉLETVITELLEN?

Ezt a tantárgyat pár éve vezettük be. Már a nevében is benne van, hogy azokkal a praktikus dolgokkal ismerkedhetnek meg a diákok az oktatás folyamán, ami a jó életvezetéshez szükséges.

Fejlesztjük kommunikációs készségüket, beszélgetünk a lakásgondokról, házépítésről, az egészséges életmódról, a kultúrát viselkedésről, a tini gondokról, a divatról és annak ésszerű követéséről és még rengeteg érdekes dologról, ami közvetlenül érintheti az embereket.

Ötödik osztályban a novemberi témakörben még idegenvezetést is tanulhattak diákjaink.

Feladatként kapták Sződ Község bemutatását. Márgus Dávid 5.b és Sente Kata 5.b osztályos tanulóink oldották meg legjobban a feladatot.

*Ermi néni*

## A mi falunk

Szödre érkezünk. Ez egy 3000 fős település, Budapesttől 30 km-re fekszik. Az őslakosság szlovák nemzetiségű, főleg katolikus vallású emberek élnek itt. A községen egy több km hosszú főút húzódik végig (Dózsa György út), ezen található a település legfontosabb épületei.

A település központjában található az iskola, az orvosi rendelő, a takarékszövetkezet és néhány üzlet.

A templom az 1600-as években épült és Mária-Magdolna a védőszentje. Többször leégett, újjá kellett építeni. A posta és a polgármesteri hivatal is a Dózsa György úton található, közel egymáshoz.

Szödon 2 patak folyik keresztül, a Tece és a Rákos patak. A polgármesteri hivatal mellett van a Postapark egy szép Mária Terézia szoborral. A település iskolája Hunyadi Jánosról kapta a nevét. Két épületben működik. A régi (kisiskola) a XIX. század végén, az új épület pedig 1968 körül épült. 290 diák tanul itt. A temető mindig szépen rendben tartott, a falu Csörög felé eső végén van. Van a faluban művelődési ház, könyvtár, óvoda, több kisebb élelmiszerbolt. A felnőttek nagy része a 10 km-re lévő Vácra, illetve Budapestre jár dolgozni

*Márgus Dávid 5.b*

## A mi falunk

Üdvözlök mindenkit Szödon. A nevem Sente Kata. Én fogom megmutatni ennek a falunak érdekességeit. Induljunk!

Kezdjük máris a templommal. Ennek neve Mária Magdolna Római Katolikus Templom. Bűnbánó Szent Magdolnáról neveztek el. Bűnbánó Magdolna a falu védőszentje. Neve napján tartjuk a búcsút. A templom nevezetessége még, hogy Európában egyedüli és védett. Fából készült az oltárkép és a faszobrok. A templom 1741-ben épült. A templom mögött található a Szent Orbán Szobor. Ez a szobor a szőlőskertek védőszentje. Ezt a szobrot pár éve helyezték el. Itt korábban a csörögi öreghegy szőlőt védte. Érdekessége, hogy egyszer, amikor az öreghegy szőlői lefagytak, a szőlősgazdák letörték a szobor kezét, mert nem védte meg a szőlőt a fagytól. A szobortól nem messze található a Római katolikus Temető. Érdekessége, hogy a sírfeliratok nem a sírhant felé, hanem a járda felé néznek. Kicsit messze láthatjuk a Mária Terézia Szobrot. Úgy hallottam, hogy II. József császár részt vett a szobor felavatásán. Mellette van Sződ Község Polgármesteri Hivatala. Itt intézik a falu ügyeit. A község majdnem 4000 lakosú. Korábban többségében szlovákok, de ma már magyarok lakják. A Tabán utcai vízimalom a XVIII. században épült. Sajnos a vizét tápláló patak kiszáradt és ezért a malmot más célra használják. A XVII. század elején a Törökök ásták a Török-kutat. Nagyon sokáig a falu népe innen hordta az ivóvizet. A faluból kifelé menet található a Szalachi (Szalacsi) kastély. Úgy hallottam az eredeti

tulajdonosok leszármazottai a kastélyt visszakapták.

Remélem ezt a kis falut, amely nekem nagyon kedves, sikerült úgy bemutatnom, hogy máskor is ellátogattok ide Szödre.

*Sente Kata 5. b*

## ŐSZI PROGRAMJAINK ...DIÁKSZEMMEL

### Moziban voltunk

Amikor megtudtuk, hogy moziba megyünk, örömmel felujjongtunk.

A „Némó nyomában” című animációs filmet néztük meg. Eközben jött egy rajzpa-

lyázat arról a témáról, hogy „Te milyennek képezed a tengert?”

Gondoltam hasznát veszem, mert épp a film is a tengerről szól, és egy kis bohóchalról, akit elfog egy bűvár és elviszi őt. Az apukája átússza érte az egész óceánt. Eközben számos kalandon megy át, hogy megtalálja fiát.

Nagyon tetszett az animációs film. Bár csak megnézhetném újból!

*Czinege Ádám 4. b*

### Miénk a színpad

Kármén néni gondolt egyet, hogy lépünk fel a Miénk a színpadon.

Sok gyakorlással tökéletesen előadtuk a leplestáncunkat.

*(folytatás a 11. oldalon)*







# HUNYADIS HÍREK

(folytatás a 10. oldalról)

Szerintem mindenki izgult, még Kármén néni is. Sajnos mi voltunk a legutolsók és későn értünk haza. De nagyon jók voltak a színdarabok. Nekem a nyolcadikosoké tetszett a legjobban. Mikor már mi következünk, már nagyon örültem, mert már álmosodtam, elfáradtam.

Örültem, mikor végeztünk és hazamehettünk.

*Kelemen Krisztina 4.a*

## Miénk a színpad Gyermekszemmel

November 21. felléptünk az Egyszer egy királyfival a „Miénk a színpad” műsoros délutánon.

Nagyon sokat gyakoroltunk előtte, de csak énekelni kellett. Mindenki nagyon izgult. Ezenkívül voltak magán műsorok, amikor osztályokból (felsősök) egy-egy vagy több gyerek egy műsort adott elő pl. Irigy Hónalj Mirigy: „SZVSZ”. Az nagyon tetszett. Vagy az L.L. Juniortól a „Ragamoffin 2.” erre táncoltak a lányok. Az elsősök táncoltak. Az osztályunkból Rachel hegedült.



Ezek tetszettek nekem a legjobban. Remélem jövőre is lesz ilyen jó, „Miénk a színpad.”

*Czinege Ádám 4.b*

## MIÉNK A SZÍNPAD!

A Hunyadi János Általános Iskola hagyományaihoz híven ebben az évben is megrendezte a Miénk a színpad című előadását.

A diákok mindig mulattató és egyéb szórakoztató jelenetekkel készülnek erre a programra. A kicsik és nagyok egyaránt közreműködnek az első osztályosoktól a nyolcadikosokig. Egy kis ízelítő az idei programból: mesék előadása? Együttetek parodizálása, táncbemutatók, színjátékok: A mi osztályunk most vett részt először felsősként a rendezvényen. A Tündérszép Ilona és Árgyélus című színjátékkal készültünk. Produkciónk sok humoros jelenetet tartalmazott, és nagyon tetszett a közönségnek. Kicsit izgultunk a bemutató előtt, de a színpadon már mindenki feloldódott. Az előadások közül kiemelkedő volt még a nyolcadikosok rockparódiája. A Tankcsapda együttes egyik számát az osztályfőnökük is lelkesen végigénekelte tanítványaival.

Reméljük a nézőknek ugyanolyan élmény volt az előadás, mint nekünk a szereplés és a felkészülés. Jövőre is szeretettel várjuk kedves vendégeinket!

*Az 5. A osztály beszámolója*

## ...TANÁRSZEMMEL

### Karácsonyvárás a napköziben

Örömteli foglalkozáson vehettek részt alsós napközis tanulóink november 27-én délután.

Az Apáczai Kiadó tankönyvszerzője, Hegedűsné Kripák Ildikó segítségével és vezetésével Betlehemet készítették nádtörkéből, tortalapból, színes papírból és textildarabokból.

A karácsonyi készülődésre a szomszédos iskolákból is ellátogattak tanítók, akiket meleg teával és pogácsával fogadtunk.

A kellemes délutánon halk zene kísérte a szorgos kezeket. A gyerekek a pedagógusokkal együtt készítették el a karácsonyi kellékeket, melyet mindenki otthonába vihetett. Boldog arcokat láthattunk munka közben.

A foglalkozáson további ötletet kaptunk Ildikótól az Ünnepvárással kapcsolatban.

Köszönjük mindenkinek a részvételt, és jövőre remélem ismét nyílik alkalom ilyen jó hangulatú és izgalmas összejövetelre.

*Sándor Zsoltné igh.*

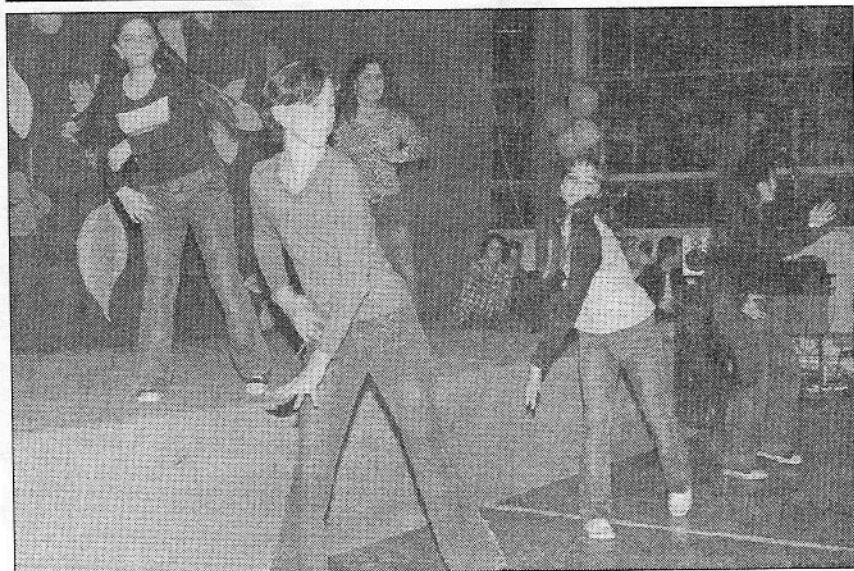
### A hárpia megbabolázása...

...már Shakespeare korában is gondot okozott. Nem véletlenül népszerű és aktuális ma is az angol reneszánsz drámaíró műve. A Madách Kamarában karácsony előtt lesz a bemutatója e darabnak Fűr Anikó, Gálvölgyi László, Dunai Tamás, Végvári Tamás és ifjú, tehetséges színészek tolmácsolásában.

A hunyadisok kis csapatának alkalma volt bepillantania a kulisszák mögé, azaz láthatták, milyen aprólékos munka eredményeként alakul ki egy-egy jelenet. Egy hétköznapi jelenetet, azt, amikor az újdonsült férj hazaviszi Katát, majd két óra alatt sikerült „kipofoznia” a rendezőnek, Keszég Lászlónak. Külön öröm volt hallani a színház igazgatójának, Mácsai Pálnak gondolatait színházáról, elképzeléseiről, egy-egy darab választásáról, a színészi munkáról és természetesen a rendezésről.

Tanítványaim csalódottságát csak az okozta, hogy nem láthatták a darabot az elejétől a végéig. Azt gondolom, a tavasszal már a színházi élménybeszámolót olvashatják a kedves Olvasók e helyen.

*Tóthné Barcs Ágnes  
drámatanár*





# HUNYADIS HÍREK

## Karácsonyi hangverseny a szódi Római Katolikus Mária Magdolna Templomban

Már harmadik éve hagyomány immár az adventi jótékonysági koncert megrendezése.

Köszönöm Szód lakosságának a 3 év adományait, mely a zenei nevelés céljait szolgálja.

Vásároltunk digitális zongorát, hordozható CD-lejátszót, CD-t, zenei könyveket. Az idei bevételt pedig ütőhangszerekre szeretnénk költeni.

A hangverseny szervezése már augusztusban elkezdődött, hogy a felkért közreműködők felkészülhessenek.

Iskolánk énekkarán kívül több együttes emelte fellépésével hangversenyünk színvonalát.

A Dagda együttes, akik skót népzenei adtak elő.

Dekoratív megjelenésükkel vonták magukra a figyelmet a csomádi dalkör tagjai, akik gitár, nagybőgő és hegedű kísérettel szólaltatták meg darabjaikat.

A gödi Református Egyház 2 kórusal működött közre

- A Psalmus énekkel és az

- Ifj. énekkarral, amely együttes a I. Kor. 13 nevet viseli.

A szódi Legyetek jők, ha tudtok együttestől a már megszokott színvonalat hallhattuk.

Iskolánk furulyásai két korosztályban mutatkoztak be.

A szólisták magas színvonalú tudásról tettek tanúbizonyságot. Ifj. Szotyori Nagy Gábor orgonán, Müller Rachel 4. osztályos tanulónk hegedűn és Homoki Gábor szintén hegedűn mutatkozott be. Gábor az országos hegedűverseny különdíjasa lett.

Ezúton köszönöm meg kollégáimnak a segítséget, melyet a szervezésben nyújtottak.

*Aldott, békés karácsonyi ünnepeket kívánok!*

*Borbély Magdolna*



A HUNYADI JÁNOS ÁLTALÁNOS ISKOLA IGAZGATÓNŐJE TANÁCSOSI CÍMET ADOMÁNYOZOTT KÉT PEDAGÓGUSNAK.



**A Hunyadi János Általános Iskola**  
igazgatója és fenntartója  
tanácsosi címet  
adományoz

*Mészáros Miklósné*  
kolléganőnek

Szód község általános iskolájában  
végzett eredményes munkájáért.  
A címmel járó pénzösszeget  
Szód község önkormányzata biztosítja.  
Gratulálunk!

*Hertel László*  
Hertel László  
polgármester

*Günther Miklósné*  
Günther Miklósné  
igazgató



**A Hunyadi János Általános Iskola**  
igazgatója és fenntartója  
tanácsosi címet  
adományoz

*Vuklowszkiné*  
*Molnár Monika*  
kolléganőnek

Szód község általános iskolájában  
végzett eredményes munkájáért.  
A címmel járó pénzösszeget  
Szód község önkormányzata biztosítja.  
Gratulálunk!

*Hertel László*  
Hertel László  
polgármester

*Günther Miklósné*  
Günther Miklósné  
igazgató





# HUNYADIS HÍREK

## Ki lehet tanácsos, főtanácsos munkatárs, illetve főmunkatárs intézményünkben?

Ahhoz, hogy a fenti címetek elnyerje valaki, meg kell felelni az alkalmazotti tagság által létrehozott feltételeknek.

Ezeket is szeretnénk ismertetni a kedves olvasókkal, hogy döntéseink érthetőbbek és átláthatóbbak legyenek.

- Legalább 10 éve iskolánkban tanít (ténylegesen munkában töltött idő)
- Nevelési-oktatási munkája példamutató
- Szakmailag igényes, szakterületén végzett munkája kiemelkedő
- A községben végzett társadalmi munkája jelentős
- Magasszintű önképzés
- A fiatal kollégák pályakezdő munkáját segíti
- Órán kívüli tevékenysége jelentős
- Külső-belső szabályokat betartja

## SZÓD KÖZSÉG ISKOLAI OKTATÁSÁÉRT KÖZALAPÍTVÁNY HÍREI

Az alapítványunk gondozásában és támogatásával 8 hetes project indult AN-GOLUL EURÓPÁBAN címmel.

November, december hónapjaiban a

project első fele zajlik, a következő programokkal.

1. Bemutatkozik Írország természeti szépségeivel, kultúrájával. Judit néni egy igazi ír édességkülönlegességet is készített.

2. Látogatást teszünk az ír táncházban és ír népi táncot tanulunk. Itt Zsuzsa néni a felelős.

3. Angliát mutatjuk be és ötórás teát szürcsölünk Enikő néni vezetésével.

4. Molnár Anikó angol éneket tanít nekünk és a gitárkíséretet is ő adja. Ezt Erzsébet néni szervezte.

A project második részét, ami márciusban és áprilisban várható, a következő újságból ismerhetik meg a kedves olvasók.

## További híreink

Megköszönjük mindazoknak, akik adójuk 1 %-át alapítványunknak ajánlották fel.

Így 186.672 forint folyt be számlánkra. Felhasználásáról itt a helyi újságban és a Köznevelés folyóiratban számolunk be március hónapban.

Alapítványunk segítségével szerveztük december 7-én a zenei koncertet is. Annak ellenére, hogy nagyon hideg volt a templomban, kellemes, szép délutánt, illetve

estét mondhattunk magunkénak. Köszönjük szépen a pénzbeni felajánlásokat 65.000 forint gyűlt össze, melyből ütős hangszereket vásárolunk.

A Miénk a színpad című rendezvényünk bevételét a fejlesztőpedagógiai tevékenységünkre fordítjuk. A bevétel 24.482 forint volt.

Minden kedves támogatóknak és leendő támogatóknak kellemes karácsonyi ünnepeket és nagyon boldog, békés új esztendőket kívánunk!

*Az iskolai alapítvány kuratóriumi tagjai*

Nevünk: SZÓD KÖZSÉG ISKOLAI OKTATÁSÁÉRT KÖZALAPÍTVÁNY

Számlaszámunk: 64700117 - 10004737

A szódi Dunakanyar Takarékszövetkezet kezeli.

Adószámunk: 18684072 - 1 - 13

♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥  
SZERETETTEL VÁRUNK  
MINDENKIT A

2004. FEBRUÁR 14-ÉN MEGRENDEZÉSÜNKRE KERÜLŐ VALENTIN-NAPI BÁLUNKRA, AHOZ SOK-SOK MEGLEPETÉSSSEL SZOLGÁLUNK VENDÉGEINKNEK!

♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥

# MŰVELŐDÉSI HÁZ HÍREI



## Könyvtári Hírek!

Tájékoztatom a Tisztelt lakosságot, hogy a könyvtár december 15-től 2004. január 5-ig szabadság miatt zárva tart.

Ezúton szeretnék minden kedves könyvtárlátogatóknak Kellemes Karácsonyi ünnepeket és Boldog Új évet kívánni.

Jövőre is szeretettel várok minden látogatót a község könyvtárába (Sződ, Kastély u. 1.).

Üdvözlettel:

*Jakubinyiné Fogarasi Tímea könyvtáros*



## Művelődési Ház Hírei!

2003. december 5-én a Művelődési Házban Mikulás napi ünnepséget tartottunk, az óvodások és az Alsó tagozatos iskolások részére.

Bábműsorral és mikuláscsomagokkal leptük meg a gyermekeket.

Ezúton mondok köszönetet az Óvónői Bábcsoporthoz színvonalas előadásáért, mely nagy sikert aratott mind a gyermekek, mind a jelenlévő felnőttek körében.

Felhívom a gyerekek figyelmét, hogy 2004. januártól tovább működik a Játsház (minden második péntek 15.00 óra) és a Kézművészeti szakkör, (minden hó 3. szombat 10.00 óra) melyre minden érdeklődőt szeretettel várok.

*Minden Szódi lakosnak Kellemes, Békés Karácsonyi Ünnepeket, és Sikerekben Gazdag Boldog Új Évet Kívánok:*

*Jakubinyiné Fogarasi Tímea  
Műv.Ház vezető  
(06 30 466 95 77)*



## Mikulás napja az óvodában

A hagyományos ünnepléstől eltérően idén egy kicsit nagyobb ajándékkal érkezett a Mikulás.

A Dózsa úti óvodába egy 4,5 m-es fa vonatot kapunk ajándékba, melyet az óvoda Szülői Munkaközössége a szüreti bál bevételéből finanszírozott. Köszönjük a szülőknek és az óvodai rendezvény támogatóinak, hogy segítségükkel ismét örömet szereztek az óvodás gyermekeknek.

*Puskás Szilveszterné*  
óvodavezető

## Idén is eljött a Mikulás

Végre eljött a várva várt nap. A naptár lapján december 5-e volt, és már nem kellett többet aludni, hogy jöjjön a Mikulás. Minden gyerek izgatottan készülődött a nagy eseményre. Nem is tudom, hogy kikben volt nagyobb az izgalom. A gyerekek várták a Mikulást, de legfőképpen azt a nagy zsákot, amely telis-tele volt ajándékokkal. Az Óvoda a Művelődési Ház és az Önkormányzat összefogásával idén minden óvodás két csomagot vihetett haza.

Az óvonénik egy aktuális bábelőadást mutattak be, mely a várakozásoknak megfelelően sikerült. Még ezeket az izgalommal teli gyereket is meg tudták nevetetni. A szülők kíséretében eljöhetnek a legkisebbek is.

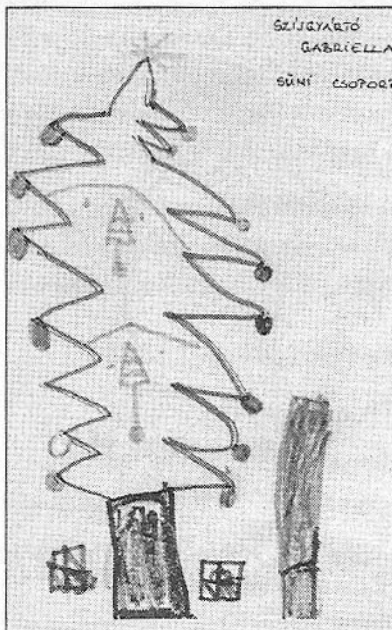
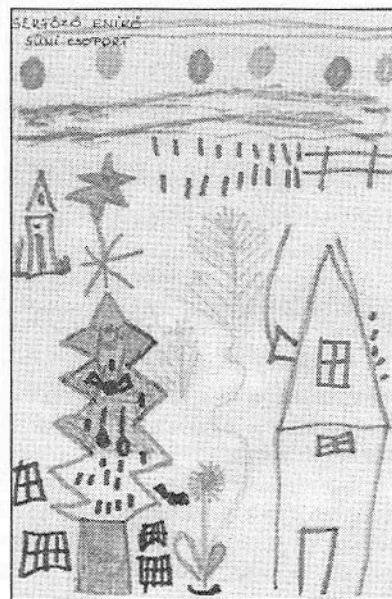
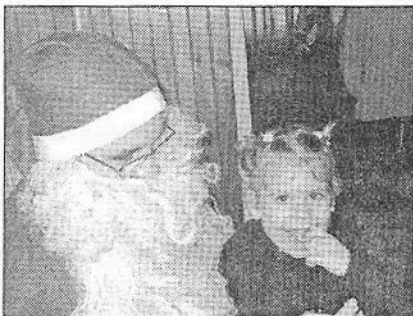
Az 1-2 éves gyerekek is végig tudták ülni az előadást. A szülőknek is nagy öröm volt látni gyermekük önfeledt boldogságát.

Az ünnepély legizgalmasabb pillanata a Mikulás érkezése volt.

A gyerekek ki tudták várni a sorukat, és boldogan tértek vissza a helyükre.

Az egész délelőttre visszatekintve egy elégedett gyermekcsapat indult vissza az óvodába. Köszönjük ezt a szép napot, mely segítségével ismét egy éven keresztül nagy izgalommal és kíváncsisággal gondolunk a Télapóra.

*Köszönettel: a gyerekek*  
*a szülők*



## Szeretettel készülődünk

*Karácsony estéjén*  
*Ím elétek állok*  
*Gyermeki szívemmel*  
*Minden jót kívánok.*  
*Hozzon ez az ünnep*  
*Örömet szívünkbe,*  
*Hozzon békességet*  
*Családi körünkbe*  
*Amint ezer fényben*  
*Ragyog ez a fácska*  
*Ragyogjon szívünkben*  
*A szeretet vágya.*

*(Népköltés)*

Advent utolsó napjaiban az óvodás gyermekek karácsonyi készülődése is lassan a végére ér. Eljött hozzánk a Mikulás, Luca napján mókáztunk, kisült a gyermekek mézes süteménye, elkészültek a meglepetés ajándékok.

Az óvodában már december 19-én megtartjuk a karácsonyi ünnepséget, azért, hogy a gyermekek még egy héten át örülhessenek az új játékoknak.

Az ünnepségünkre vendégeink meghívót kaptak, melyet a nagycsoportosok készítettek. Hagyományunkhoz híven az óvónői bábcsoport adja elő a betlehemi történetet, majd a gyermekek köszöntői következnek. Vendégeinket a köszöntők után a nagycsoportosok által készített meglepetéssel ajándékozzuk meg. Ezt követi a csoportonkénti meglepetés a saját karácsonyfa alatt, majd a felhőtlen gyermekjáték. Az adventi titok és a szeretetteljes várakozás beteljesül.

Kívánjuk, hogy a szeretet ünnepén az óvodás gyermekek otthon is ilyen családias hangulatban tudjanak majd ünnepelni szüleikkel, nagyszüleikkel együtt.

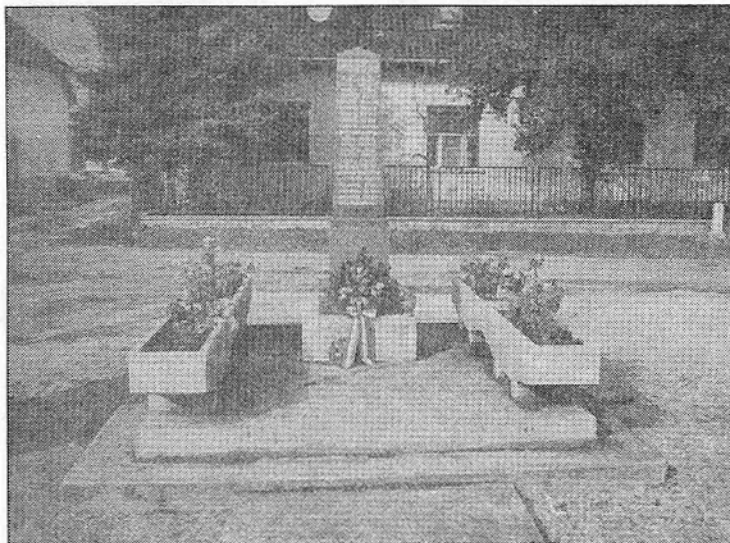
Munkatársaim nevében minden Kedves Olvasónak Békés Karácsonyi Ünnepeket és Boldog Újévet kívánok!

*Puskás Szilveszterné*  
óvodavezető





Az Önkormányzat Halottak napján megkoszorúzta az I. és II. Világháborús Hósi Halottak Emlékműveit.



**SUZUKI**  
**RÓMAI**

**SWIFT** SEDAN

1039 Budapest, Rákóczi u. 33.



## Az „Ezüstévek” éve

Községünkben 2002. áprilisában alakult meg a nyugdíjasok klubja, melynek jelenleg harminc tagja van. A klub nyitott, politikamentes szervezet, vezetőnket évente választjuk. A befolyt tagdíjakból (havi 500 Ft/fő) virággal, verssel, terített asztal mellett köszöntjük a születésnapjukat ünneplőket, kirándulásokat szervezünk, részt veszünk a Pest megyei Nyugdíjas Szövetség kulturális rendezvényein, igyekszünk színesíteni a helyi és a Szlovák Szövetség műsorait is.

2003-ban kórusunk fellépett és nagy sikert aratott a kóspallagi Nemzetiségi Találkozón, a Floch pusztai Mezőgazdasági Szakkiállításán, a szódi Falunapon és Szüreti Bálon és a kistarcsai Szeretet Napján.

Sikerült több kirándulást is szerveznünk, egy-egy kellemes napot töltöttünk a lepencei, a jászapáti és a csodálatos cserkeszlői gyógyfür-

dőben, valamint a felújított gödöllői Királyi kastélyban.

A klub történetében először fordult elő, hogy egy operett előadáson vehettünk részt a Váci Művelődési Házban.

Igyekeztünk a környékbeli nyugdíjas szervezetekkel felvenni a kapcsolatot, nagy örömünkre a szódliget Kék Duna Otthonba egy kézimunka kiállításra kaptunk meghívást.

Lehetőségeinkhez mérten szeretnénk volna hasznossá tenni magunkat, ezért kis, puha hőemberkéket varrtunk minden szódi óvodásnak, melyeket a Mikulás segítségével juttattunk el hozzájuk, Az óvodai karácsonyfa alatt is megtalálhatták a gyerekek klubunk ajándékát: újakat varrtunk a már elhasználódott barbaruhák helyett.

Hagyomány már, hogy tagjaink karácsonykor saját készítésű ajándékkal kedveskednek egymásnak.

Decemberben ünnepi gyertyát és ajtódíszot készítettünk, az ajándékunk, pedig egy-egy kis kéményseprő figura volt.

Köszönjük valamennyi támogatónk segítségét, mellyel hozzájárultak klubunk sikeres működéséhez, és várjuk további szponzorok jelentkezését, hogy még több és változatosabb tevékenységet folytathassunk.

Jövőre is várunk minden kedves nyugdíjast, aki szeretné hasznosan tölteni szabadidejét!

*Valamennyi klubtagunk nevében kellemes Karácsonyt, eredményekben gazdag, boldog új évet és jó egészséget kívánok minden lakótársamnak.*

*Dinkáné Kaszap Irén  
Az Ezüstévek  
Nyugdíjasklub vezetője*

**Új!**  
**Fekvő infrasauna**

A XXI. SZÁZAD SZAUNÁJA

**Új!**  
**Fekvő infrasauna**

*Próbálja ki a fekvő INFRASZAUNA-t és*

*tapasztalja meg a forradalmian új infravörös egészségvédő készüléket!*

*Javítja a vérkeringést, megszabadít a súlyfeleslegtől és a stressztől, erősíti az immunrendszert, megfiatalít, energikussá tesz. A készülék 30 perces használatával 600-900 kilokalória veszteséget lehet elérni (ez kb. 15 km-es futótréningnek felel meg)!*

*Méregtelenítő hatása 20-60-szorosa a hagyományos szaunának.*

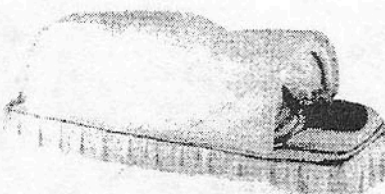
*Más módszerekkel nem eltávolítható méreganyagok pl: nehézfémek kiürítését is lehetővé teszi.*

*A bőr megtisztul és bársonyosan puha lesz, a cellulitisz csökken vagy megszűnik, az izomzatot átrendezi, az alakot ideálisan átformálja.*

*Emellett sokféle kezelésre használható:*

*izületi gyulladás, reumatikus fájdalmak, izomfájdalmak (pl. lumbágó),  
ficamok, megfázásos és allergiás megbetegedések, bőrbetegségek, veseműködési zavarok, stb.*

*Az ANDI KOZMETIKA továbbra is várja kedves vendégeit!*



Bejelentkezés:

- személyesen: Szódliget, Szt. István u. 2.
- telefonon: (27) 352-261 v. 06-20 4151-626

**KOZMETIKA:**  
bőr fiatalító kezelések ULTRAHANG-gal

**SZOLÁRIUM** – 40 cső 6 arcbarnító  
– 35 cső 1 arcbarnító





## Krisztusban kedves Testvéreim!

2003. december 24-én, 24 órára szeretettel hívom és várom a kedves szódi Híveket templomunkba – mely jövőre 260 éves lesz –, hogy együtt ünnepeljük Urunk születését.

Kérem a rendszeresen templomba járó családokat, valamint az alkalmanként ide eljáró családokat, hogy hívjanak meg – s jöjjenek együtt az éjféli misére – olyan családokat, de legalább egyet, akik hosszú idő óta nem jártak el (Isten tudja mi okból...) templomba, mely Urunk (az ő Uruk is!) születése napján sem! A templomba járók lesznek jó házigazdák, vendéglátók a meghívottak iránt.



Minden „vendéglátó, házigazda” családnak előre is köszönöm megértését, fáradozását.

A. a. J. Kr!

Gedeon József  
plébános



## A pályázati felhívás eredményhirdetése

Fiatalok részére vallási témájú irodalmi pályázatot hirdettünk. A pályázaton 12-25 éves szódi fiatalok vehettek részt.

A pályamunkákat Fila Lajos atya és Gedeon József plébános úr bírálta el.

A bírálók véleményezése alapján I. díj nem került kiosztásra, csak megosztott II.-III. díj. A két díjazott Kvantá Sándor és ifj. Tárnayk Pál, jutalmuk 8.000-8.000,- Ft.

A pályázatot szervezte és a díjakat felajánlották: Puskás Szilveszter alpolgármester, Papp István és Volentics Gyula önkormányzati képviselők.

A díjak átadására a katolikus templomban kerül sor. A két pályamunkát az alábbiakban közöljük.

## Karácsonyi ünnepkör nagyszüleink, dédszüleink korában

Elmondok egy történetet, mely a mi családukkal esett meg és szorosan kapcsolódik a karácsonyi ünnepkörhöz. Szeretném bemutatni, hogyan történtek akkortájt a dolgok, milyen volt a falu élete, hogyan éltek szüleink, nagyszüleink. A történetet nagyszüleim elmondása alapján írom le.

Az 1945-ös háború szenvedéseiből bőven kijutott mindenkinek, nem akadt olyan család ki ne siratott volna, vagy ne várt volna valakit haza. Nem akadt olyan

ház, ahol nem imádkoztak volna egy-egy családapá vagy családtag hazatéréséért. A mi családuknak sem volt teljes mivel édesapám orosz hadifogságban szenvedett. Messze a hazájától, messze a családjától valahol távol Szibériában. Sem levél, sem hír nem érkezett tőle, mi mégis éreztük, hit-tük, hogy egyszer megérkezik és újra együtt lehetünk. Lassan elmúlt az ősz, elérkezett Advent ünnepe. Lélekben mindenki készült Jézus Krisztus születésének szent ünnepére. Mivel a mezei munkák elmúltak, az emberek jobban ráértek, így szomszédolás, rokonlátogatás vette a kezdetét. A férfiak kártyacsata közben, és egy-egy pohár bor mellett múltatták a hosszú téli estéket. Az asszonyok beszélgettek és imádkoztak. A gyerekek? Azoknak volt igazán szép az életük. Valahogy akkor hidegebb idők jártak, minden víz befagyott lehetett csúszkálni, korcsolyázni vagy szánkózni. Akkor még megvolt a "Tabán patak" melynek tiszta vize minden évben befagyott, és csak tavasszal engedett ki. Bizony ott volt a falu apraja és nagyja. Nem volt mindenkinek korcsolyája, úgy kérték egymástól kölcsön a gyerekek, melyet madzaggal, vagy szíjjal erősítették a cipőjükhöz. Késő délután meséktől vagy szép történetektől voltak hangesek a konyhák. Akadtak „mesemondó” asszonyok kik napokon keresztül szebbnél szebb Jézus Krisztus életéről szóló történetekkel szórakoztatták a hálás közönséget. Egyet elmondok közülük.

„Hát tudjátok gyerekek ez a dolog akkor történt, amikor Jézus Krisztus a világot járta. Szent Péterrel együtt vándoroltak, amikor a kovács házához érkeztek, ahol a kovács csúnyán mérgelődik, mivel egy ló a világot sem hagyja magát megpatkolni. Az

Úr azt mondja Szent Péternek:

*Nosza Péter kérjél egy baltát és vágd le bokából a ló lábát. Hát ez így történt, a ló lábát most már meg lehetett vasalni. Amint elkészült Urunk megfogta és visszahelyezte a helyére. Nahát gyerekek lássatok csodát a ló lába abban a pillanatban visszaforrott, a lovacska vidáman járkált az udvaron. Jézus Krisztus és Szent Péter tovább vándoroltak, amikor másnap, ez az eset a kovács házában újra megtörtént, csak most a kovács vágta le a ló lábát, de az bizony sosem forrott többé vissza. Az elbizakodott és gögös kovács megbűnhődött."*

December 13. jeles nap, Luca napja. Több hiedelem fűződik hozzá. Ezen a napon nem volt szabad varrni. Mivel aki tűt, cérnát vett a kezébe, bevarrta azt a részt a tyúkon, ahol tojni szoktak, és így nem volt tojás egész esztendőben.

Ha valaki egy kisszékét készít, amit Luca napján kell elkezdeni majd mindennap, csinálni valamit rajta, úgy hogy karácsony estére elkészüljön. Éjféli misén rá kell állni és meg lehet látni ki a boszorkány a faluban.

A karácsony közeledik a gyerekek négyes-ötös csoportokba gyülekeznek és lekezdik a készülődést a „Betlehem járásra”. Először házikót készítenek a Kis Jézusnak, szépen feldíszítik. Elhelyezik benne a jászlat a kiseddel, szentképet és gyertyát is raknak bele. Ez a házikó a betlehemi istálló jelképezi, ahol az Úr megszületett. Ha mindez együtt van, megtanulják a szerepeket és kezdődik a „Betlehemezés”. Bekopognak a házak ablakán és megkérdezik „beengedeke kis Jézust a hajlékukba”?

(folytatás a 18. oldalon)



(folytatás a 17. oldalról)

Elkezdődhet a Betlehemi játék, amit vallásos énekek és vidám mondókák tesznek széppé, érdekessé. Dió, alma, sütemény és egy pár fillér a köszönet érte. A betlehemesek vidáman szedelőzködnek és kifelé menet ezt éneklük. „Isten áldja meg a háznak lakóját, töltsé meg borral az üres hordóját.” A gyerekek az ablak alatt is szoktak karácsonyt köszönteni, ami a karácsonyi énekekből, és szlovák illetve magyar mondókákból állt. Említenék egy szlovákot (kiejtés szerint):

*Styri vrabce csiri kali*

*Pána Kriszta privitali*

*Aja Jehovitan kolácsiksi pítan dajtye zsemi dajtye csomi mátye daty*

*Oblocke ván viberene, podnizsicske poklagyme*

*Phokválím Jezsus Krisztus!*

Magyarul is elmondom:

*Négy madárka énekel az*

*Úr Jezsuz köszöntötték*

*Én is Őt köszöntöm, kalácsot kérek adjatok hát adjatok*

*Amit adni tudtok*

*Kisablakot kinyitjuk*

*Dicsértessék a Jézus Krisztus!*

Az egész karácsony előtt időszakot mélyen átjárta a szívből fakadó keresztény hit. Így készülődtek karácsony ünnepére. Minden ember felkészült lélekben és hitben az Úr Jézus fogadására. Meggyóntak és megáldoztak.

Karácsonyt megelőző nap szigorú böjti nap volt. Megfőzték az ünnepekre való ételeket és a karácsony esti vacsorát is. A vacsoránál az egész család együtt volt, az asztalt szépen megterítették. Mindenki kapott egy terítéket és még egy tányér került az asztalra, amely a Betlehemi Kisdéd részére volt odakészítve. Kosárban széna volt elhelyezve, amely a Kisjézus fekhelyül szolgált. A vacsoránál a legnagyobb leány szolgált fel, az anyák és a nagyanyák, ha volt ilyen vacsora alatt az asztalnál maradtak. Az volt a hiedelem, ha ők végzik az asztal körüli teendőket nem fognak kotlani a tyúkok. Vacsora általában a következő ételekből állt: káposztaleves melyben főtt halszeletek voltak. Mákos-diós bejgli, gyümölcs, alma, dió. A konyhában ott volt a szépen feldíszített fa is. Dióból annyi került az asztalra ahányan körülültek. Becsukott szemmel vehetett mindenki egyet-egyet belőle. Ha a dió egészséges volt belül akkor őket sem érte betegség a következő évben. Szokásban volt vacsora után, a hajadon lányoknak kitekinteni az utcára, mert olyan nevű lett a férje, kit először megpillantott.

Vacsora után már nem pihent le senki, virrasztottak és készülődtek az éjfél misére, amely élmény volt kicsinek nagyoknak egyaránt. A templom zsúfolásig megtelt,

igen sokan be sem fértek. Amikor felhangzott az orgonaszó, egy szívvel-lélekkel énekelte mindenki: „Krisztus Jézus született örvendezzünk”.

Említettem, hogy az év karácsonya nekünk gyönyörű kettős ünnep lett. Amiről egy pár sorban szeretnék megemlíkezni. Karácsony napján ebédközben, arra figyeltünk fel, hogy valakit ugat a kutya. Mondta is a nagyapám „vajon ki lehet az, mert ilyenkor nem szokás elmenni otthonról”. A kutya abba hagyta az ugatást és az érkező lábához törleszkedett. Egy magas, szakadt katonaruhás ember érkezett, megállt az ajtóban. Csendben mondta: Boldog karácsonyt mindenkinek. A megszületett kis Jézus hazavezette édesapánkat. Azóta sok-sok év telt el, mi csodát váróan ülünk meg karácsony napját, újra és újra elmondják nagyszüleim ezt a szép történetet, ezért tudtam megosztani Önökkel. Dicsértessék a Jézus Krisztus!

*Ifj. Tárnayik Pál*



## Ahogy én várom Őt

Karácsony... Számomra ez az év legszebb ünnepe. Nem az ajándékok miatt, hanem azért, mert Jézus születését várjuk. Az egész ünnepekör hangulata, varázsa a szeretetteljes, ünnepélyes várakozás miatt.

Advent idején a Megváltó születésére készülünk. Várjuk az ünnepet, ezért lelkünkben is fel kell készülnünk rá.

Mai rohanó világunkban sajnos egyre kevesebb embernek jut eszébe az, hogy egy-egy átdolgozott, kapkodós nap után este felkeresse Isten házáat, hálát adjon azért, hogy egyáltalán él. Pedig ez nagyon fontos, különösen advent idején.

Esténként ilyenkor már hamar sötétedik. Mire elérkezik advent első vasárnapja, addigra elkészülünk a lakás kitakarításával. Karácsonyváros hangulatban feldíszítjük a szobákat. A bejárati ajtóra felkerül a koszorú, az ablakokra matricákat, színes izzósort teszünk.

Miközben ünnepi díszbe öltöztetjük a lakást, édesanyámmal és testvéreimmel énekelgetünk, beszélgetünk. Ilyenkor nagyon jó, hogy anyu mesél a régi időkről, arról, amikor még ő is gyerek volt.

Mi gyerekek nagyon szívesen hallgatjuk a történeteket. Azt, hogy a nagy hidegben, hóban hogyan jutottak el a dédnagymamámmal a távoli templomba az éjfél misére.

De nem csak a lakást kell rendbe tenni, hanem a lelkünkben is „nagytakarítást” kell tartanunk. Elvégzem a szentgyónást. Máskor is, de ezután különösen ügyelek arra, hogy szüleimet, nevelőimet, társaimat és elsősorban a jó Istent meg ne bántsam.

Vasárnaponként meggyújtunk egy-egy szál gyertyát az adventi koszorún. Csendben imádkozunk azokért is, akik már nem lehetnek velünk. Ilyenkor sokat gondolok rájuk is. Milyen jó lenne, ha a nagyszüleim, dédszüleim is köztünk lehetnének még! Nekem már sajnos csak egy nagymamám él.

A karácsonyváráshoz az is hozzátartozik még, hogy felkeressük a nagyszülőket, dédszülőket sírját a temetőben. Ha nagyon zord az időjárás, itthon gyújtunk gyertyát a lelki üdvösségükért.

December 24-én nem szoktuk „degeszre” enni magunkat. Húsfélét aznap nem fogyasztunk. A reggeli és az ebéd is szerény. Vacsorára édesanyám rántott halat, krumpilipürét szokott készíteni tartármártással. Utána felvágjuk a diós és mákos süteményt.

Éjjel persze elmegyünk az éjfél misére. Az emberek többsége a pénzre, az ajándékokra, a sok felesleges külsőségre gondol. Pedig ilyenkor a szeretetre, békességre kellene gondolni! Sokkal jobban oda kellene figyelni egymásra.

Persze azért az ajándékozásról mi sem feledkezünk meg! Igaz, a világ egyre jobban elanyagiasodik, de szerintem ilyenkor nem a pénz számít. Nem az a fontos, hogy ki milyen drága ajándékot kap.

Az én családomban – hála Istennek – nem ez a „divat”. Nagyon szeretek ajándékot kapni, de szerintem adni sokkal jobb, mint kapni.

Ahogy nézem a húgomat, öcsémet, a nővéreimet, vagy a szüleimet, azon gondolkodom, milyen szerencsés vagyok, hogy van családom! Van, akire számíthatok. Sok gyereknek ez nem adatik meg. Ezért, amikor jönnek emberek, és kérnek dolgokat azoknak, akik rászorulnak, az én családom mindig szokott adni valamit, amit nélkülözni tudunk, de másnak örömet szerezhetünk vele.

A hosszú téli esték jó alkalmat kínálnak arra, hogy saját kezűleg készíthessük el az ajándékba szánt apróságokat. Nagyon jó érzés, amikor az ember a saját keze munkáját adhatja másnak. Ezekben az ajándékokban benne van a készítőjének a szíve-lelke. Az ilyen ajándék sokkal személyesebb, mintha vásároltuk volna. Amíg készítjük, arra gondolunk, akinek szántuk. Ez a fontos!

Mert semmit sem ér az ajándék, – legyen az bármilyen drága – ha nem szívből adják! Most, hogy már tizenhárom éves vagyok, már jobban fel tudom fogni a karácsony igazi jelentését. Már nem az ajándékot várom, hanem Őt...

*Kvanta Sándor 13 éves*





# Szódi néphagyományok írásban, versben és képben

## Karácsonyi szokások Szódon

Akkor amikor még alig volt – vagy nem is volt – még rádió sem a háznál és videóról még csak nem is áldotunk egészen másképp teltek a napok.

Az emberek élete úgy zajlott, hogy a világos nappalokat munkával töltötték és az esték hosszú beszélgetésekkel és meséléssel teltek el. Ha pedig egy-egy ünnep jött közbe, akkor azt igazán ünneppé kellett tenni minden módon.

Karácsony a legnagyobb ünnepek közé tartozott régen és tartozik most is.

A régi karácsonyokra emlékezve az jut eszembe, hogy az ünnep megvalósításához hozzátartozott annak az előkészítése is. A lakásokban nagytakarítás, az udvaron nagy rendcsinálás zajlott. Még az utakat is felsöpörték, hogy sehol egy szemét se legyen. De ugyanúgy a lelkekben is, a családon belül is meg volt az ünnepélyes hangulat.

A karácsony előtti napokban sorra járták a betlehemesek a házakat és játékkukkal már a karácsonyi hangulatot vitték a házakhoz. „Beengedik-e a kis Jézuskát hajlékukba?” kérdéssel kopogtattak be minden házba. Nem volt olyan ház ahová nem mehettek volna be.

Eljátszották a szálláskeresést, a kis Jézus születésének hangulatát, a pásztorok üdvözlését. Ha netán valakit is kifelejtettek a betlehemezésnél akkor behívták hozzájuk őket. Senki nem akart kimaradni abból, hogy beengedje a Jézuskát a hajlékába.

A karácsonyesti vacsora békés hangulatban telt el a hagyományok betartásával. Érdekes szokás volt az, hogy a vacsora végén a fiús háznál az anyuka a fiúk homlokát

mézcsokrával jelölte meg azzal, hogy a lányok szeressék az ő fiát.

\*

**Luca széke:** Gyerekkoromban még szokás volt Luca székeinek készítése. Ezt Luca napján kellett elkezdni, mindennap kellett egy-egy darabot faragni hozzá úgy, hogy karácsony estéjére elkészüljön. A székek varázslatos tulajdonsága volt; aki a templomon belül a bejárat közelében a székre állva figyelte a bejövő asszonyokat az felismerhette közöttük azt, aki boszorkány. Ugyanis a boszorkányok láthatatlan szarvakat viseltek, így a templomajtón csak úgy fértek be, hogy a fejüket el kellett fordítani. Tehát aki a fejét a templomajtóban elfordította az boszorkány volt.

Jól teszik a mostani boszorkányok, ha most karácsonykor nagyon vigyáznak a fejtartásra, nehogy lebukjanak. Bár az is lehet, hogy már nem is lesz a templomban Luca széke. A fiúk megfélemedtek róla.

A karácsonyesti vacsora után a gyerekek házról-házra mentek és az ablak alatti karácsonyi énekeket énekeltek. Leggyakrabban ezt: „

Nagykarácsony éjszakája, Krisztus Jézus születése napja,  
A kis Jézus aranyalma, Szűz Mária ápolgatja.”

Utána következtek a szokásos karácsonyi énekek, de elsőnek mindig a „Menyből az angyal...” volt.

\*

Az éjféle mise hangulatát nem lehet leírni, azt meg kell hallgatni most is. El kell menni a templomba. Még most is lát-ható, hogy azok is elmennek, akik egész évben nem voltak templomban. A szívből fakadó énekek meghatják az embert akkor amikor felhangzik a „Dicsőség mennyben az Istennek, Békesség földön az embernek...”

A gyönyörűen feldíszített templom, a betlehemi kis Jézust jelképező szobor karácsonyi hangulatot teremt.

Régen az volt a szokás, hogy a legények a kóruson pisztolyokkal lövöldöztek (vaktölténnyel). Ennek valószínűleg nagyon régi eredete lehetett.

## Kántáló ének

(szlovák kiejtés szerint)

*Scsiri vrabce csirikali,  
Pána Kriszta privitali.  
A ja jeho vítam, kolácsik szi pítam!  
Dajtye zse mi, dajtye,  
Cso mi mátye daty  
Lebo náme zimka  
Pod oblocskon sztaty.  
A kegy nám vi nyizs nye dátye,  
Oblocske vám vibijeme,  
Pod nozsicske poklágyeme.  
A vám seckim dobro zdravja!  
Pohválen Jézsis Krisztusz!  
Dajtye nám orehe!*

## A vers fordítása így hangzik:

*A madarak csiripelik,  
Jézus Krisztust köszöntik.  
Én is köszöntöm őt, és kalácsot kérek!  
Adjatok, adjatok,  
Amit adhattok,  
Mert az ablak alatt állva  
Nagyon fázunk.  
Ha semmit nem kapunk,  
Kiverjük az ablakot,  
Lábunkkal összetörjük.  
Mindenkinek jó egészséget!  
Dicsértessék a Jézus Krisztus!  
Diót kérünk!*

Mészáros László

## Szép Ernő: Karácsonyfa

Az országút szélén  
Ott áll télbe nyárba  
A Krisztus keresztje  
Hóba porba sárba

Félre dúlt a fája  
Hallgatott a szélre  
Vagy a részeg autó  
Billentette félre



Az Ó bádog testét  
Megeszi a rozsdá  
Bajuszát szakállát  
Az eső lemosta

Még a szeg se látszik  
Ami felszegezte  
A kezét a lábát  
Arra a keresztre



Olyan mint az árnyék  
Mint tűnő álom  
Mégis nézve nézem  
Csudára csudálom

Te elhervadt Krisztus  
Te vagy az én pompám  
Te vagy az én drága  
Fényes karácsonyfám



## Karácsony 1944-ben

Emlékezni a szépre mindig kellemes érzés. A szépet feledni még évtizedek után sem lehet és ismétlődő emlékként jelenik meg gondolatainkban.

1944. decemberében a háború elérte minket is. Az év első felében az üldözötteket segítettük, ősz táján a menekülőket és harcban álló katonáinkat, decembertől pedig a szovjet katonákkal kellett megosztani lakásainkat. Budapest ostroma hónapokig tartott és a megszállók – akarva, nem akarva – hónapokig voltak a lakóink.

Falunkban a karácsonyest nagy ünnepként volt megtartva. Déltől mindenki abbahagyta a munkát és mindenki a karácsonyi hangulatba élte bele magát. A nők főztek, sütöttek. A férfiak a házkörüli rendcsinálást végezték. Napnyugta után már ott állt a karácsonyfa feldíszítve a szobában. A vacsorához megterített asztal alá széna került és egy vödör víz. A szénával azt akarta elérni a ház gazdája, hogy az állatoknak is jusson jelképes öröme Jézuska születéséből.

Napnyugta táján lóháton megérkezett Risa a szovjet katona. Már több alkalommal járt nálunk és két-három napi pihenő után mindig visszament lovával a frontra. Első találkozásunkkor Misának értettük a nevét, de ő többször kijavított minket: ő nem Misa, ő Risa. Lovát minden bejelentés nélkül bekötötte istállónkba, szénákból jól megrakja a jászolt, hogy a lova ne éhezzen. A ló is katona, mondogatta. Magyar ló, de ő is ruszki katona. Megveregette lova nyakát és kérdően nézett ránk, hogy megértettük-e. Szláv nyelvtudásunk révén tudtunk beszélni vele. Ha nehezen is, de azért megértettük egymást. Tőlem két évvel volt idősebb, így némileg barátokká váltunk.

A vacsorához őt is meghívtuk, bár tudtuk, hogy úgysem maradna vacsora nélkül, szerezne magának. Viszont gondot okozott azzal, hogy hová tehetnénk őt arra az időre, amíg a család elmege az éjféle misére.

A vacsora évszázados hagyomány szerint készült: leves fokhagymás tésztaaléből, mákos tészta cukros vízzel, rántott hal, alma, dió és ostya mézzel. Édesanyánk a vacsora végén fokhagymagerezddel kente meg fiai homlokát, ami ellen mi mindig nevetve tiltakoztunk. – Azért csinálom ezt, hogy a

fiaimat szeressék a lányok – nyugtatott minket.

Risa nem maradt ki ebből. Mosolyogva hajtotta homlokát édesanyám felé, hogy kenje meg az ő homlokát is. Nevetgélünk a törtéteken, de hamar elhallgattunk. Risa magába mélyedve nézett az asztalra és azt sem vette észre, hogy mindnyájan felkeltünk az asztal mellől.

Bátyám az asztalról néhány ostyátörödéket tett a vödörbe. Kivitte az istállóba és megitta az állatokkal. Ez is egy hagyományos szokás volt, melynek révén az állatok is részesültek a karácsony örömeiben.

Risa lassan felállt az asztaltól, megtörölte homlokát. Látszott rajta, hogy a vacsora hangulata erősen gondolkodóba ejtette.

– Kit fognak szeretni a lányok, ha a háborúban meghalok? Még csak meg sem siratnak... – jegyezte meg szomorúan.

Ketten maradtunk a szobában. A szótlanságot én törtem meg.

– Mondd Risa. Te hol laksz? Ő értetlenül nézett rám. Kezével szinte elhessegette a kérdést. Néhány perc múlva válaszolt.

– Nem tudom megmondani, hogy hol lakom. Engem hatéves koromban elvittek hazulról. Otthonokban laktam. Szüleimet azóta sem láttam. Mindent elfelejtettem. Úgy sejtem, hogy talán a Kaukázusban születtem. Minket Sztálin hűséges fiaiként neveltek. Így is kerültem a frontra. Nekünk elsőként kellett jelentkezni önként katonának. Láttam, hogy mindenki öltözik. Kérdésére elmondtam, hogy éjféle misére megyünk.

– És mehetnek én is? Beengednek oda? Nem baj, hogy orosz katona vagyok? – kérdezte. – Tudod mikor voltam én templomban?

– Mikor? – kérdeztem.

– Talán hat éves voltam. Nagyanym kisért el. Akkor is karácsony volt. Arra emlékszem, hogy minden nagyon szép volt. Égő gyertyák, imádkozó emberek, keresztvetések, szép ének és muzsika is volt...

– És ez hol volt? – tettem fel ismét a kérdést.

– Nem tudom. Kérdezel, de nem tudok visszaemlékezni. Olyan régen volt, hogy elfelejtettem... Én egy szerencsétlen ember vagyok. Volt anyám,

volt apám, voltak testvéreim, és volt nagyanyám, de nem ismerem őket. Bizonyára még élnek. Az otthonban el kellett felejtetni őket. Nekem nincs lakóhelyem, nincs szülőföldem, nincs senkim. Én egyedül magam vagyok. Ha meghalnék a háborúban, még annyi elismerés sem jutna részemre, hogy valaki megsirasson.

Együtt mentünk a templomba. A mise alatt Risa kíváncsian nézelődött fel a kórusra, majd igyekezett úgy viselkedni mint a templomban lévők. Két kezét összetette, az éneklő hívekkel együtt ő is dúdolta az ének dallamát. Amikor a pap prédikált türelmetlenül kérdezte tőlem, mikor lesz megint muzsika. Alig tudta kivárni. De amikor megszólalt az orgona áhítatosan hallgatta azt. Az emberek ajkáról felhangzott az ének: Krisztus Jézus született örvendezzünk...

Risa éneklésre nyitott szájjal hallgatta. Szemei körbejártak az ott lévőkön. Karjával megfogta a vállamat és erősen megszorította. Katonás arcán néhány könnycsepp csillogott.

– De jó nektek, hogy itthon vagytok. És milyen szép ez az ünnep. – mondta felém fordulva félhangosan. Intettem, hogy ne beszéljessünk.

Mise után megnéztük a betlehemi jászolt, benne a kis Jézus szobrocskájával. Körülötte sok-sok virág hódolt az újszülöttnak. Risa háromszoros keresztvetéssel hódolt Jézuskának. Nagy gyakorlata nem lehetett a keresztvetéshez, mert kétszer is eltévesztette.

Hazaérés után leült az asztal mellé, papírt, ceruzát vett elő.

– Most írnék haza édesanyámnak, édesapámnak, testvéreimnek, nagymamámnak.

– Tudod a címét?

– Nem, nem tudom. De mégis írok. Írok az otthonomba, ahonnan jöttem. Keressék meg szüleimet és értesítsék őket, hogy élek.

Rákönyökölt az asztalra és írt. Hagytuk, írja ki bűját, baját és örömét.

Risa két nap múlva visszament a frontra. Zsebében lapult a levél, amit haza szeretne küldeni. Azt mondta, hogy ismét visszajön hozzánk, ha életben marad. Nem jött vissza.

Nem hiszem, hogy meghalt volna, talán csak elvezényelték...





**Pest Megyei Munkaügyi Központ**  
**FOGLALKOZÁSI INFORMÁCIÓS TANÁCSADÓ**

1117 Budapest, Karinthy Frigyes u.3. Nyitva tartás: H-K-SZ-CS: 9 – 16-ig, péntek szünnap

**KORSZERŰ, SOKOLDALÚ**  
 Információt nyújtó, öntájékozódó jellegű  
**SZOLGÁLTATÁS**

Álláskereső, pályaválasztás előtt álló fiatalok és a pályaváltásra kényszerülő munkanélküliek számára nyújt tájékoztatást.

**INFORMÁCIÓKAT NYÚJT: TÁJÉKOZÓDÁST SEGÍTŐ ESZKÖZEINK:**

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| © foglalkozásokról       | - szakmabemutató mappák, kézikönyvek            |
| © szakmákról             | - CD-filmek szakmákról, szakmacsoportokról      |
| © pályakövetelményekről  | - önértékelő számítógépes programok érdeklődés, |
| © munkaerőpiacról        | képesség vizsgálatára                           |
| © képző cégekről         |   |
| © képzési lehetőségekről |   |

**PÁLYAVÁLASZTÁSI, KÉPZÉSI, ÁTKÉPZÉSI TANÁCSADÁS**

Tanácsadó munkatárs segít a pályaválasztás, munkaerőpiaci képzés, munkába állás kapcsán felmerülő problémák tisztázásában. Közösén alakíthatók ki reális munkaerőpiaci célok.



Minden olyan fiatalot és felnőttet vár a  akinek a pálya-, vagy szakmaválasztásában segítségre van szüksége.



HÍVJON  
FÜSTBE NEM MEGY  
TERVE

**SE-RI**  
S B t. I

**INGATLANKÖZVETÍTÉS**

ÉRTÉKBECSLÉS  
BÉRBEADÁS  
TANÁCSADÁS • HIRDETÉS  
Tel.: 06 (30) 347-5682

**SE-RI**  
INGATLANFORGALMAZÓ,  
KERESKEDELMI, SZOLGÁLTATÓ,  
ÉS TANÁCSADÓ Bt.

Tel: 06-20-206-6091

06-30-347-5682

06-70-502-5483

E-mail: se-ri@vnet.hu

www.ingatlan.org/seri

**LAKÁSOKAT-HÁZAKAT-TELKEKET**  
**KÍNÁLUNK-KERESÜNK**  
**VÁLTSÁ VALÓRA ELKÉPZELÉSÉT!!**

**ÉRTÉKBECSLÉS, TELJESKÖRŰ ÜGYINTÉZÉS,  
TANÁCSADÁS, JELZÁLOGHITELEK**





## Várjuk Tisztelt Ügyfeleinket

- Ingatlanértékesítés
- Értékbecslés
- Ingatlan kiadás
- Ügyvédi közreműködés
- Földhivatali ügyintézés...



szolgáltatásokkal

(Göd, Szód-Nevelek, Szódliget, Dunakeszi)

Iroda: 2132 Göd Pesti út 133. (Autópihenő Vendéglőnél)

Nyitva: H-P: 10-17-ig, Szo: 10-14-ig

☎ 27/337-774 ☎ 06/ 30/9666-222 (hétvégén is)



### Tisztelt Ügyfeleink!

A Dunakanyar Takarékszövetkezet tájékoztatja Tisztelt Ügyfeleit arról, hogy a Pénzmosás megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2003. évi XV. törvény rendelkezései szerint a Takarékszövetkezet 2003. december 31-ét követően köteles az ügyleti megbízás teljesítését megtagadni, ha az ügyfelet – a törvényben foglaltaknak megfelelően – még nem azonosította.

Amennyiben Takarékszövetkezetünkönél az Ön azonosítása még nem történt meg, az Ön érdekében ezúton kérjük, hogy személyazonosításra alkalmas okmányaival (személyi igazolvány, lakcímkártya, új típusú jogosítvány lakcímkártyával együtt, útlevel) fáradjon be hozzánk az azonosító adatai felvétele végett.

Amennyiben fentieknek nem tesz eleget, Takarékszövetkezetünk 2003. december 31-ét követően – a törvényi szabályozás következtében – kénytelen lesz az Ön ügyleti megbízásait – az azonosítás megtörténteig – megtagadni.

Köszönettel:

Dunakanyar Takarékszövetkezet





Minden kedves jelenlegi és leendő ügyfelének  
**BOLDOG KARÁCSONYI ÜNNEPEKET** és  
**SIKEREKBEN GAZDAG ÚJESZTENDŐT**  
kíván az

**EUROPA** BIZTOSÍTÓ

A GROUPAMA CSOPORT TAGJA

A jövőben is állunk rendelkezésre

**Alacsony árainkkal, magas  
színvonalú szolgáltatásokkal**

Szolgáltatásaink:

- Autóbiztosítások
- Lakásbiztosítások
- Vállalkozói vagyon
- Élet és Balesetbiztosítások
- Csoportos biztosítások
- Hitelfedezeti biztosítások
- Utasbiztosítások

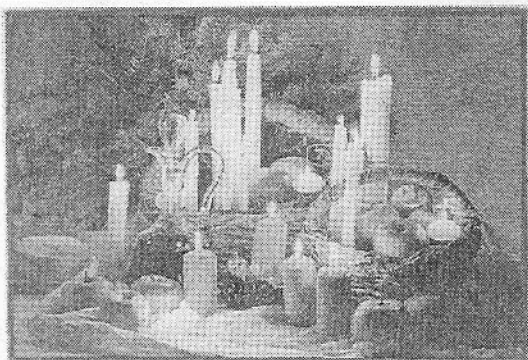
*Hívjon bizalommal, nálunk nem kell  
sorban állnia, házhoz megyünk !*

A helyi képviselő  
Telefonszáma: 06-30-98-94-912  
Címe: Sződ, Mártírok útja 84.

Bernáth William:

### Karácsony

Hó nem szítál. Az ég derűs.  
Csupán az este hűs.  
A szív örül: Jézusra vár.  
A lélek: fénysugár.  
Havatlan puszta mély a csend  
egy csillag megjelent.  
Az arcokra kíváncsiság  
mély áhitata szállt.  
Idézve látom múltamat...  
a gyémántos havat.  
S míg lelkem Jézust keresi:  
szívem békével van teli.



## REJTVÉNY

Mit kíván a rejtvény készítője, Ica fodrász a tanulóival együtt  
karácsonyra Sződ és Nevelek polgárainak? – FENYŐFA  
ÜZENETE

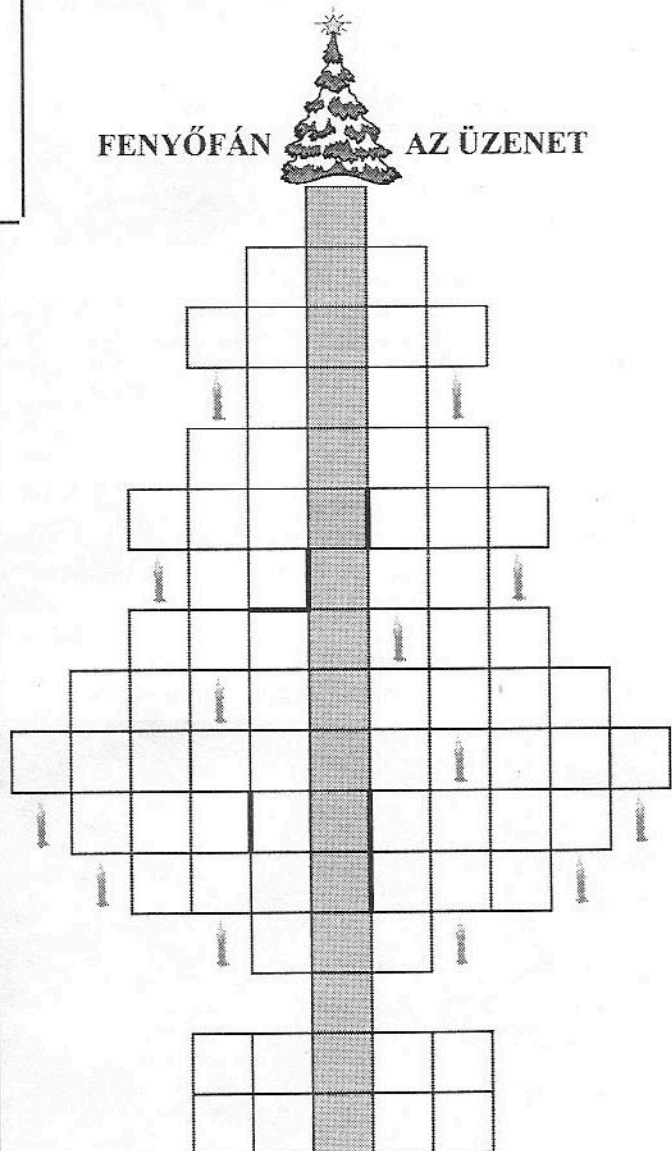
Töltsék ki a hálót a meghatározások szerint, melyeket folya-  
matosan számozás nélkül közlöm, külön a vízszintest és külön a  
függőlegest.

Az ábra 3 fekete négyzetet és hat vonalat tartalmaz. Ha Önök  
helyesen dolgoznak a jelzett sorban az üzenetünk, ill. a Fenyőfa  
üzenete lesz olvasható.

**VÍZSZINTES:** Vitamin fajta, szélhárfa, beborít, arra a helyre,  
szegény (argóban), kábítószer, jeles, Antonov repülőgépe, KTK,  
november 24-én köszöntik, keresztül, izraeli gépkocsi jel., gúny,  
szántóföldet egyenget, múzsája: Léda, ... Turner vallomásai, Sty-  
ron regénye, tisztelt címzett, Cicero titkára, krumplit földből  
előszed, baranyai község, túl fűszeres, szerencsejáték.

**FÜGGŐLEGES:** Bór, negatív töltésű részecske, az átmérő  
jele, fiókba helyez, kérdő szócska, Nobel-díjas amerikai kémikus  
(Aram), Ottília becézése, tovasurran, ilyen szövet is van, japán  
sakk, a **FENYŐFA ÜZENETE**, búzát betakarít, a kertész egyik  
tevékenysége, Spielberg űrmanója, a foszfor vegyjele, hatalmas  
szélvihar, intertours, paci, határozott névelő, pápai hármaskorona,  
illeték, ipszilon.

FENYŐFÁN AZ ÜZENET



## SPORT

## Diáksport

## Labdarúgó diákolimpia Vác

Hunyadi – Váchartyán	1-0
Hunyadi – Nagymaros	1-0
Hunyadi – Penc	2-0
Hunyadi – Vácrátót	2-1 (döntő)

Gólszerzők: Koprivanacz 4, Palásthy 2

## Őszi mezeifutó diákolimpia

A hagyományos vácrátóti versenyen iskolánk atlétái valamennyi távon győzelemig diktálták a tempót és nagy fölényrel értek célba.

Eredmények:

600 m fiú:	Horváth aranyérem
1000 m lány:	Szente bronzérem
	Horváth E. 13. hely
1000 m fiú:	Dudás D. aranyérem
	Vásárhelyi Z. 6. hely
1500 m lány:	Ivanics A. aranyérem
2000 m fiú:	Dudás A. 13. hely.

## Utcai futóverseny Veregyház

Az 1956 tiszteletére rendezett versenyen iskolánk sportolói 24-en vettek részt. Íme az eredmények:

I. korcsoport	Horváth P. 1. hely
	Dudás A. 2. hely
II. korcsoport	Dudás D. 1. hely
	Szente K. 3. hely
III. korcsoport	Mikó A. 1. hely
IV. korcsoport	Dudás A. 3. hely
	Hölgyesi Á. 1. hely
	Gyetzvai K. 3. hely
	Horváth G. 3. hely.

## Erdei futóverseny

## Galgaguta 6 km

Hölgyesi Á. 2. hely, Dudás A. 3. hely, Peczen S. és Dudás G. 5. hely 35'55".

## Fétis erdei- és mezei futóverseny

Göd 2 km, 150 versenyző, esős idő, nagyon



IV. Korcsoportos labdarúgó csapatunk. Fent: Palásthy, Nagy I., Koczue, Nagy E., Mocsári, Vásárhelyi. Lent: Koprivanacz, Dudás, Csizmadia, Bácsi és Antal.

jó szervezés. Eredmények: Szente K. 4. hely., Dudás D. 4. hely, Horváth P. 9. hely.

## Futapest – Sződ

1200 m	Dudás D. 3. hely
	Szente K. 2. hely
4500 m	Dudás A. 5. hely

## Téli diákolimpia

## Teremfoci, Kismaros

7-8. o.	
Hunyadi – Kosd	0-1
Hunyadi – Kismaros	0-1
Hunyadi – Sződliget	2-1

Gólszerző: Palásthy, Korivanacz 1-1

5-6. o.

A jó formában lévő csapat aranyéremmel jutott tovább a területi döntőbe.

Hunyadi – Órbottyán	1-0
Hunyadi – Kosd	1-0
Hunyad – Penc	1-0

Hunyadi – Sződliget 1-0  
Hunyadi Nagymaros 1-0

Gólszerzők: Farkas 3, Ojtozi 2

3-4. o.

A második korcsoportos csapatunk jól játszott és bronzérmes lett.

Hunyadi – Vácrátót	0-1
Hunyadi – Penc	1-0
Hunyadi – Nagymaros	5-4

(a III.-IV. helyért)

Gólszerzők: Balázs E. 3, Bottyányi és Cvanyi 1-1

A lakosság által felajánlott 2002. évi jövedelemadó 1%-a 87.341 Ft volt. Támogatóink összegéből díjaztuk a csapatokat és a versenyzőket különböző versenyeken.

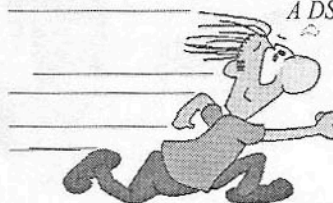
Köszönjük szépen.

A Diáksport Egyesület adószáma:

18669536-1-13.

Sportbarátainknak és kedves olvasóinknak kívánunk békés karácsonyt és boldog új esztendőt!

Kolumbán Attila  
testnevelő tanár  
A DSE elnöke



Atlétáink a Fétis futóversenyen. Dudás D., Kránicz Á., Kelemen, Szente, Helembai, Seres, Horváth G. és Horváth P.







József Attila

## Betlehemi királyok

Adjonisten, Jézusunk, Jézusunk!  
Három király mi vagyunk.  
Lángos csillag állt felettünk,  
gyalog jöttünk, mert siettünk,  
kis juhocska, mondta — biztos  
itt lakik a Jézus Krisztus.  
Menyhárt király a nevem.  
Segíts, édes Istenem.

Istenfia, jónapot, jónapot!  
Nem vagyunk mi vén papok.  
Úgy hallottuk, megszülettél,  
szegények királya lettél.  
Benéztünk hát kicsit hozzád.  
Üdvösségünk, égi ország!  
Gáspár volnék, afféle  
földi király személye.

Adjonisten, Megváltó, Megváltó!  
Jöttünk meleg országból.  
Főtt kolbásunk mind elfogyott,  
fényes csizmánk is megrogyott,  
hoztunk aranyat hat marékkal,  
tömjént egész vasfazékkal.  
Én vagyok a Boldizsár,  
aki szerencseny király.

Irul-pirul Mária, Mária,  
boldogságos kis mama.  
Hulló könnye záporán át  
alig látja Jézuskáját.  
A sok pásztor mind muzsikál.  
Meg is kéne szoptatni már.  
Kedves három királyok,  
jójézszakát kívánok!



# SPORT

## Öregfiúk Eredmények 2003/2004. őszi forduló



## Labdarúgó Klub Hírek

Szöd – Verőce	2:2
Vácduka – Szöd	1:3
Szöd – Kosd	2:2
Váchartyán – Szöd	0:4
Szöd – Penc	5:2
Vácrátót – Szöd	3:0
Szöd – Órbottyán	3:1
Rád – Szöd	3:3
Szöd – Rétság	2:0
Szilágy – Némedi – Szöd	0:3
Szöd – Váci reménység	2:0



Gólszerzők: Bene 9, Géczi 6, Nagy 3, Csámpi, Csizmadia, Kovács, Mohácsi 2-2 ill. Glózer, Kiss, Tarr 1-1.

Tudósító: Csizmadia

## Tabella Öregfiúk „B” osztály Őszi bajnokság végeredménye!

1. Vácrátót	11	9	1	1	43:12	28.
2. Szöd	11	7	3	1	29:15	24.
3. Penc	11	6	2	3	37:25	20.
4. Váci Reménység	11	6	-	5	29:23	18.
5. Vácduka	11	5	3	3	30:33	18.
6. Órbottyán	10	5	1	4	34:20	16.
7. Rád	11	4	3	4	27:31	15.
8. Verőce	11	3	4	4	22:19	13.
9. Kosd	10	3	2	5	17:20	11.
10. Szilágy-Némedi	11	2	3	6	8:24	9.
11. Rétság	11	2	1	8	19:35	7.
12. Váchartyán	11	1	1	9	12:50	4.

## Őszi eredmények

1. Forduló elhalasztva		ifi
2. Szob – Szöd	1:1	4:2
3. Szöd – Püspökhatvan	4:1	2:3
4. Kisalag – Szöd	1:2	1:4
5. Szöd – Vácrátót	4:0	11:0
6. Vácduka – Szöd	1:3	0:11
7. Szöd – Szendehely	1:0	2:0
8. Verőce – Szöd	0:1	1:5
9. Szöd – Kisnémedi	8:2	7:0
10. Szöd – Perőcsény	2:2	3:0
11. Váchartyán – Szöd	2:1	5:2
12. Szöd – Vác	1:0	3:0
13. Letkés – Szöd	2:2	0:9
14. Szöd – Kismaros	5:0	5:0

Góllövők: Bene J. 14, Kiss P. 5, Barják J., Sallai S., Erdélyi I., Giczi J. 4, Nagy A. 3, Csernák R. 1.

További sikeres szereplést kívánok mindenkinek. Békés Karácsonyi ünnepeket és örömeiben gazdag új esztendőt kíván minden Szódi lakosnak a

Szódi Labdarúgó Klub Bánka József

## SPORT



## 2003. évi őszi fordulók végeredményei

6. Szob	9	4	1	4	25:32	13.
7. Sződliget	9	3	-	6	18:26	9.
8. Fót	9	2	1	6	15:22	7.
9. Dunakeszi Kinizsi	9	1	3	5	14:30	6.
10. Kisalag	9	1	-	8	21:46	3.

Tabella Öregfiúk „B” osztály  
Őszi bajnokság eredménye

1. Vácrátót	11	9	1	1	43:12	28.
2. Sződ	11	7	3	1	29:15	24.
3. Penc	11	6	2	3	37:25	20.
4. Váci Reménység	11	6	-	5	29:23	18.
5. Vácduka	11	5	3	3	30:33	18.
6. Órbottyán	10	5	1	4	34:20	16.
7. Rád	11	4	3	4	27:31	15.
8. Verőce	11	3	4	4	22:19	13.
9. Kosd	10	3	2	5	17:20	11.
10. Szilágy-Némedi	11	2	3	6	8:24	9.
11. Rétság	11	2	1	8	19:35	7.
12. Váchartyán	11	1	1	9	12:50	4.

A csapatoknak kellemes pihenést és jó felkészülést kívánunk a tavaszi szezonra!

## Tabella „A” osztály felnőtt őszi végeredmény

1. Sződ	13	9	3	1	36:13	30.
2. Váci Reménység	13	9	2	2	39:11	29.
3. Letkés	13	8	3	2	33:20	27.
4. Szendehegy	13	8	1	4	29:22	25.
5. Perőcsény	13	8	1	4	38:20	25.
6. Verőce	13	6	4	3	24:14	22.
7. Szob	13	5	6	2	25:14	21.
8. Váchartyán	13	5	4	4	20:18	19.
9. Püspökatvan	13	4	3	6	28:30	15.
10. Kismaros	13	4	-	9	20:33	12.
11. Kisalag	13	3	2	8	18:31	11.
12. Kisnémedi	13	2	2	8	19:48	9.
13. Vácduka	13	2	2	9	25:39	8.
14. Vácrátót	13	1	-	12	10:51	3.

## Tabella „A” osztály ifi. őszi végeredmény

1. Váchartyán	13	11	2	-	71:14	35.
2. Verőce	13	11	1	1	65:19	34.
3. Sződ	13	10	-	3	64:14	30.
4. Püspökatvan	13	9	2	2	36:24	29.
5. Szob	13	8	1	4	42:16	25.
6. Szendehegy	13	7	1	4	34:22	22.
7. Kisalag	13	6	1	6	24:31	19.
8. Váci Reménység	13	5	2	6	50:31	17.
9. Perőcsény	13	5	-	8	19:52	15.
10. Letkés	13	4	2	7	24:39	14.
11. Vácduka	13	4	-	9	28:56	12.
12. Kisnémedi	13	2	2	9	16:35	8.
13. Kismaros	13	1	2	10	19:40	5.
14. Vácrátót	13	-	-	13	3:103	0.

## Tabella Serdülő őszi végeredmény

1. Göd SE	7	6	-	1	46:8	18.
2. Váci Reménység	7	6	-	1	72:9	18.
3. Vác FC	6	5	-	1	56:14	15.
4. Rád LC	6	3	-	3	54:22	9.
5. Csomád	6	2	-	4	10:59	7.
6. Nagymaros	7	1	1	5	18:58	4.
7. Órbottyán	3	-	1	2	3:26	1.
8. Dunakeszi	6	-	-	6	9:72	0.

## Tabella „A” osztály öregfiúk őszi fordulók utáni végeredmény

1. Dunakesz Vasutas	9	7	-	2	28:15	21.
2. Göd Dunapart	9	6	2	1	34:13	20.
3. Göd SE	9	5	3	1	38:24	18.
4. Váci LTE	9	5	3	1	26:12	18.
5. Szokolya	9	4	1	4	26:25	13.

## SZÓDIEK HÍRADÓJA

Negyedévenként megjelenő  
önkormányzati hírmagazin

**Kiadja:** Sződ község Önkormányzata  
2134 Sződ, Dózsa György út 216.  
Telefon: 27-388-188 Fax: 27-388-285  
E-mail: szodiekhiradoja@freemail.hu

**Szerkesztőbizottság:**

Dr. Jakus Anikó, Jakubinyiné Fogarasi Tímea,  
Klimász Jánosné, Kolumbán Attila,  
Mészáros Lászlóné, Tóthné Barcs Ágnes,  
Vásárhelyiné Meggyes Edina

**Felelős szerkesztő:** Volentics Gyula

**Felelős kiadó:** Hertel László polgármester

A szerkesztőbizottság a kéziratok rövidítésének jogát fenntartja. A megjelenő írások - az önkormányzati és képviselő-testületi hírek kivételével - a szerzők egyéni véleményét tartalmazzák!

**Tördelés és nyomás:**

Szilva Nyomda Kft.

Megjelenik 1100 példányban.

Hirdetési árak: 1/1 oldal 4.000,-Ft;  
1/2 oldal 2.000,-Ft; 1/4 oldal 1.000,-Ft;  
1/8 oldal 500,-Ft; köszönetnyilvánítás 250,-Ft;  
apróhirdetés (4 soronként) 300,-Ft;  
Hirdetésfelvétel a Polgármesteri Hivatalban.  
Kézirat lezárva: 2003. december 15.





## A szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 2004. év január 1-től hatályos, helyi szociális rendelet kivonata

Az alábbiakban felsorolásszerűen áttekinthetők a pénzbeli és természetbeni ellátások, az aktuális módosítások. Emelkedett a pénzbeli ellátások mértéke (pl: rendszeres és rendkívüli lakásfenntartási támogatás, temetési segély, átmeneti segély) és bővült az egyes szociális ellátások köre is (pl.: átmeneti segély 2004. január 1-től gyógyszerátogatásként is folyósítható, s nem csak egyszeri alkalomra negyedévente, hanem meghatározott időtartamra, havi rendszerességgel is megállapítható; vagy az ápolási díj esetében a jogosultak köre bővül, mert a jövedelemhatár a megállapításnál 130 %-ról 150 %-ra emelkedett, ezáltal több ember számára igényelhető).

Pontosításra kerültek a rendeletben használt alapvető fogalmak, amik korábban félreértésekre adtak lehetőséget. Most a legfontosabbakat kiemelve:

**Jövedelem:** a személyi jövedelemadóról szóló törvényben jövedelemként meghatározott vagyoni érték (bevétel) munkavállalói járulékkal, személyi jövedelemadóval, egészségbiztosítási és nyugdíjjárulékkal, magán-nyugdíjpénztári tagdíjjal, valamint a jövedelemadóról szóló törvényben elismert költségekkel csökkentett része, függetlenül attól, hogy adómentesnek vagy adókötelesnek minősül. Nem minősül jövedelemnek: a temetési segély, az alkalmanként adott átmeneti segély, a lakásfenntartási támogatás, a rendkívüli gyermekvédelmi támogatás, a nevelőszülők részére fizetett nevelési díj és külön ellátmány, az orvosi támogatás, a súlyos mozgáskorlátozott személyek pénzbeli közlekedési kedvezménye, a rokkantsági járadék, a vakok személyi járadéka és a fogyatékosági támogatás, továbbá a tizenharmadik havi nyugdíj.

**Vagyon:** az ingatlan, jármű, gépi meghajtású termelő- és munkaeszköz, továbbá vagyoni értékű jog, amelynek külön-külön számított forgalmi értéke az öregségi nyugdíj mindenkor legkisebb összegének a húszszorosát, vagy ez együttes forgalmi értéke az öregségi nyugdíj legkisebb összegének az ötvenszeresét meghaladja. Nem minősül vagyonnak: az az ingatlan, amelyben az érintett személy lakik, továbbá a mozgáskorlátozottságra tekintettel fenntartott gépjármű.

**Család:** egy lakásban együtt élő, ott bejelentett lakóhellyel vagy tartózkodási hellyel rendelkező közeli hozzátartozók közössége;

**Egyedül élő:** az a személy, aki egyéni háztartásban lakik.

**Háztartás:** az egy lakásban együtt élő, ott bejelentett lakóhellyel vagy tartózkodási hellyel rendelkező személyek közössége.

**Keresőtevékenység:** minden olyan munkavégzéssel járó tevékenység, amelyért ellenérték jár, kivéve a tiszteletdíj alapján végzett tevékenységet, ha a havi tiszteletdíj mértéke a kötelező legkisebb munkabér 30%-át nem haladja meg, valamint mezőgazdasági őstermelői igazolvánnyal folytatott tevékenységet, ha az abból származó bevételt a személyi jövedelemadóról szóló szabályok szerint a jövedelem kiszámításánál nem kell figyelembe venni.

**Aktív korú:** a 18. életévet betöltött, de a reá irányadó nyugdíjkorhatárt, illetőleg a 62. életévet be nem töltött személy.

**Egyedülálló:** az a személy, aki hajadon, nőtlen, özvegy, elvált vagy házastársától külön él, kivéve, ha élettársa van.

### A kérelmek benyújtásának módja:

A rendeletben szabályozott szociális ellátások igénylése iránti kérelmeket a Polgármesteri Hivatalba kell benyújtani úgy, mint eddig.

A kérelmekhez mellékelni kell az igénylő és családja jövedelemigazolásait, valamint az ellátásra való jogosultság elbírálásához ezen túl a kérelmező köteles a saját és a családja vagyoni és egyéb jövedelmi viszonyairól nyilatkozatot tenni.

A havonta rendszeresen mérhető jövedelmekről – 3 havi átlagról –, és a nem rendszeresen mérhető jövedelmekről – 12 havi átlagról – kitöltött jövedelemnyilatkozathoz csatolni kell a jövedelemigazolásokat (kereseti igazolás, nyugdíjszelvény, egyéni vállalkozók esetén: APEH igazolás).

Ha az önkormányzat hivatalos tudomása vagy környezettanulmány lefolytatása alapján a kérelmező életkörülményeire tekintettel a jövedelemnyilatkozatot vitatja, felhívhatja a kérelmezőt az általa lakott lakás, illetve saját és a családja tulajdonában álló vagyon fenntartási költségeit igazoló dokumentumok benyújtására. Abban az esetben, ha a fenntartási költségek meghaladják a jövedelemnyilatkozatban szereplő jövedelem 50%-át, a jövedelem a fenntartási költségek figyelembevételével vélelmezhető.

Az egyéb nem rendszeres jövedelem vonatkozásában a kérelmező köteles nyilatkozatba foglalni az ebből származó jövedelem egyhavi összegét jövedelemforrásként és személyenként.

**Pénzbeli ellátások:** Minden egyes ellátás megállapításánál a kiindulási alap a mindenkor öregségi nyugdíjminimum, mely 2003. évben 21.600 Ft volt, 2004 évre várhatóan 23.200 Ft lesz, de biztos adatunk nincs még erre vonatkozóan, csupán irányszámok.

### 1. Időskorúak járadéka

(1) A megélhetést biztosító jövedelemmel nem rendelkező időskorú személyek részére a Képviselő-testület időskorúak járadékában részesíti azt a 62. életévét, illetőleg a reá irányadó nyugdíjkorhatárát betöltött személyt.

(2) Az időskorúak járadékában az az előző bekezdésben meghatározott személy részesülhet, akinek a havi jövedelme, valamint a saját és a vele együtt élő házastársa, élettársa jövedelme alapján számított egy főre jutó jövedelme nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkor legkisebb összegének 80 %-át, egyedülálló személy esetén az öregségi nyugdíj legkisebb összegének 95 %-át.

(3) Az időskorúak járadékának havi összege a jövedelemmel nem rendelkező jogosult esetén az öregségi nyugdíj legkisebb összegének 80 %-a, egyedülálló személy esetén a mindenkor öregségi nyugdíj összegének 95 %-a.

(4) Jövedelemmel rendelkező jogosult esetén a (3) bekezdés szerinti összegnek és a jogosult havi jövedelmének a különbözete. Ha a támogatás összege az ezer forintot nem éri el a jogosult részére legalább ezer forint járadékot kell megállapítani.

### 2. Rendszeres szociális segély

(1) A polgármester rendszeres szociális segélyt állapít meg annak aki:

a) a 18. életévét betöltötte és munkaképességét legalább 67 %-ban elvesztette, vakok személyi járadékában vagy fogyatékosági támogatásban részesül, vagy

b) aktív korú nem foglalkoztatott, feltéve, ha megélhetése másképp nem biztosított.

(2) Akkor nem biztosított a megélhetése, az a) pontban megjelölt személynek, ha a havi jövedelme, valamint a családjában az egy főre jutó havi jövedelem nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkor legkisebb összegének a 80 %-át. A b) pont esetében, ha a kérelmező jövedelme nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkor legkisebb összegének 70 %-át, valamint a családjában az egy főre jutó havi jövedelem nem haladja meg az öregségi nyugdíj legkisebb összegének 80 %-át és vagyona sem neki, sem családjának nincs.

(3) Aktív korú nem foglalkoztatott személynek minősül az aki:

## A szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 2004. év január 1-től hatályos, helyi szociális rendelet kivonata

a) a munkanélküli járadék, illetőleg a jövedelempótló támogatás időtartamát kimerítette, és állástkereső juttatásban nem részesül, vagy

b) számára a munkanélküli járadék folyósítását keresőtevékenység folytatása miatt a folytatási idő lejárata miatt szünettek meg, és a keresőtevékenységet követően az Ft. alapján nem szerez jogosultságot, vagy

c) a rendszeres szociális segély iránti kérelem benyújtását megelőző két évben a munkaügyi központtal, illetve az önkormányzattal legalább egy év időtartamig együttműködött és kereső tevékenységet nem folytat, ide nem értve az önkormányzat által szervezett foglalkoztatást és az alkalmi munkavállalói könyvvel végzett munkát.

(4) A rendszeres szociális segély iránti kérelem a (3) bekezdés a) pontjában foglalt esetben a munkanélküliek jövedelempótló támogatása, illetve a munkanélküli járadék, vagy állást keresést ösztönző juttatás időtartamának kimerítésétől, a (3) bekezdés b) pontjában foglalt esetben pedig a keresőtevékenység megszűnésétől számított tizenkettő hónapon belül nyújtható be. E határidő a gyermekgondozási segély igénybevétele esetén harminchat hónap.

(5) *Nem állapítható meg rendszeres szociális segély*, illetve a megállapított támogatást meg kell szüntetni annak:

a) aki egyéb rendszeres pénzellátásban részesül, kivéve annak, akinek nem éri el a (2) bekezdésben meghatározott mértéket.

b) előzetes letartóztatásban van, elzárás büntetését, illetve szabadságvesztés büntetését tölti.

c) annak az aktív korú nem foglalkoztatott személynek, aki a rendszeres szociális segély benyújtását megelőzően folyósított jövedelempótló támogatásának időtartama alatt az önkormányzattal, vagy a munkaügyi központtal nem működött együtt, illetve rendszeres szociális segély megállapítása előtt és folyósításának időtartama alatt nem működött együtt, ideértve azt az esetet is ha az önkormányzat által szervezett foglalkoztatást a munkáltató rendkívüli felmondással szüntette meg.

d.) katonai szolgálatot teljesít

e) munkanélküli járadékra jogosultságot szerzett

f) keresőtevékenységet folytat, ide nem értve a települési önkormányzat által szervezett foglalkoztatásban való részvételt, és az alkalmi munkavállalói könyvvel történő munkavégzést.

(6) *Az aktív korú nem foglalkoztatott személy részére* megállapított rendszeres segély a megszüntetéstől számított harminchat hónapon belül - kivéve az (5) bekezdés c) pontjában meghatározott okból

történt megvonás esetét - ismételtlen megállapítható, amennyiben a kérelmező munkanélküli járadékra való jogosultságot nem szerzett és a rendszeres szociális segélyre való jogosultság egyéb feltételei fennállnak.

(7) *A rendszeres szociális segély havi összege:* jövedelemmel nem rendelkező jogosult esetén az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének 80 %-a, aktív korú nem foglalkoztatott esetén az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének 70 %-a.

(8) A képviselő-testület a rendszeres szociális segélyre való jogosultságot évente felülvizsgálja.

(9) Ingatlanvagyonnal rendelkező rendszeres szociális segélyezett személy elhalálása esetén az Önkormányzat a folyósított támogatás összegének hagyatéki teherként történő bejegyzése felől intézkedik.

### 3. Lakásfenntartási támogatás (rendszeres-rendkívüli)

(1) Rendszeres lakásfenntartási támogatás nyújtható annak a személynek, aki a (2) bekezdésben meghatározott minimális nagyságú és komfortfokozatú lakást meg nem haladó lakásban lakik és a lakásfenntartási költségek meghaladják a lakásban együttlakók összjövedelmének 35 %-át, és az egy főre jutó jövedelem nem haladja meg a mindenkori nyugdíj minimum 150 %-át, egyedülálló esetén 200 %-át.

(2) Az elismert minimális használt lakásnagyság 4 vagy több főből álló háztartás esetén 25 m<sup>2</sup>/fő, 3 főből álló háztartás esetén 30 m<sup>2</sup>/fő, 2 főből álló háztartás, ill. egyedülálló személy esetén 60 m<sup>2</sup> és a minimális komfortfokozat: komfortnélküli.

A támogatás megállapításához az alábbi, tárgyét megelőző év, lakásfenntartási költségei vehetők figyelembe:

- lakáscélú pénzügyi kölcsön törlesztő részlete
- lakbér vagy albérelti díj
- fűtési költség, villanyáram-, víz-, gáz fogyasztás és csatornahasználat költsége.

(3) *A támogatás mértéke*, ha a lakásfenntartás költségei a bentlakók összjövedelmének:

- 35 - 40 %-a, akkor a támogatás havi összege: 2.000,- Ft
- 41 - 45 %-a, akkor a támogatás havi összege: 3.000,- Ft

- 46 - 50 %-a, akkor a támogatás havi összege: 4.000,- Ft

- 50 % feletti, akkor a támogatás havi összege: 5.000,- Ft

(4) *A rendszeres lakásfenntartási támo-*

gatás iránti kérelmet minden év február 28. napjáig lehet benyújtani a tárgyre vonatkozóan a szükséges igazolásokkal együtt.

(5) A rendszeres lakásfenntartási támogatás folyósítását meg kell szüntetni, ha:

- a megállapítás feltételei megszűnnek
- a család lakásfenntartási költségeinek a szolgáltató felé fennálló fizetési kötelezettségének három hónapon keresztül nem tesz eleget.

- a család létszámában, vagy bővítés korszerűsítés következtében a lakás nagyságában és komfortfokozatában olyan változás következik be, hogy a lakás nem felel meg a (2) bekezdésben meghatározott feltételeknek.

(6) A rendszeres lakásfenntartási támogatás mértékét a Szociális Bizottság határozza meg. A folyósítás időtartama 12 hónap.

(7) A fentiekől eltérően a Szociális Bizottság időszakosan, vagy tartósan lakásfenntartási gondokkal küzdő személyek részére rendkívüli lakásfenntartási támogatást nyújthat.

(8) *A rendkívüli lakásfenntartási támogatás* negyedévente igényelhető. Az igénylésre irányuló kérelmet a szükséges igazolásokkal (jövedelemigazolás, és/vagy lakásfenntartás költségeit igazoló számlák) együtt a Polgármesteri Hivatalhoz kell benyújtani.

(9) *A rendkívüli lakásfenntartási támogatás mértéke:* 3.000,- Ft-tól 20.000,- Ft-ig terjedhet.

(10) A támogatást egy összegben kell megállapítani. A rendszeres és rendkívüli lakásfenntartási támogatás együttes igénylése nem lehetséges.

### 4. Ápolási díj

(1) Az ápolási díj állapítható meg annak a hozzátartozónak (Ptk. 685.§ b./pont), aki 18. életévét betöltött tartósan beteg személy gondozását végzi, és a család egy főre jutó jövedelme nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének 150 %-át.

(2) Tartósan beteg az a személy, aki a fekvőbeteg szakellátást nyújtó intézmény, vagy illetékes szakrendelő intézet arra jogosult szakorvosa által kiadott zárójelentés, igazolás alapján a háziorvos szakvéleménye szerint előreláthatólag három hónapnál hosszabb időtartamban álló ápolást, gondozást igényel.

(3) Az ápolási díj megállapítása iránti *kérelemhez csatolni kell* a háziorvos igazolását arról, hogy az ápolat tartósan beteg, és szakvéleményét arra vonatkozóan, hogy az ápolat önmaga ellátására képtelen, ezért állandó és tartós felügyeletre, gondozásra szorul.





## A szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 2004. év január 1-től hatályos, helyi szociális rendelet kivonata

(4) Az ápolási díj havi összege: ha az ápolott súlyosan fogyatékos a mindenkori öregségi nyugdíj nettó összegének 100 %-a; ha az ápolott nem súlyosan fogyatékos a mindenkori öregségi nyugdíj nettó összegének 80 %-a;

(5) Nem jogosult ápolási díjra a hozzátartozó, ha:

a) az ápolott személy két hónapot meghaladóan fekvőbeteg-gyógyintézeti, valamint nappali ellátást nyújtó, vagy bentlakásos szociális intézményi ellátásban részesül, illetőleg felsőoktatási intézmény nappali tagozatos hallgatója, kivéve ha a felsőoktatási intézmény látogatása, és a nappali ellátást nyújtó szociális intézmény igénybevétele csak az ápolást végző személy rendszeres közreműködésével valósítható meg.

b) rendszeres pénzellátásban részesül, ide nem értve azt a táppénzt, amelyet az ápolási díj folyósításának időtartama alatt végzett keresőtevékenységből adódó biztosítási jogviszony alapján – keresőképtelenné válása esetén – folyósítanak,

c) szakiskola, középiskola, illetve felsőoktatási intézmény nappali tagozatos hallgatója.

d) keresőtevékenységet folytat, és munkaideje – az otthon történő munkavégzés kivételével – a napi négy órát meghaladja.

(6) Meg kell szüntetni az ápolási díjat, ha:

a) az ápolott személy állapota az állandó ápolást már nem teszi szükségessé.

b) az ápolást végző személy a kötelezettségét nem teljesíti.

c) az ápolott személy meghal.

d) az (5) bekezdésben megjelölt jogosultságot kizáró körülmény következik be.

(7) Az ápolási díjra való jogosultságot az önkormányzat képviselő-testülete évente egyszer felülvizsgálja.

### 5. Átmeneti segély

(1) A Szociális Bizottság a létfenntartást veszélyeztető rendkívüli élethelyzetbe került, valamint időszakosan, vagy tartósan létfenntartási gonddal küzdő személyek részére átmeneti segélyt nyújthat, ha az egy főre számított havi jövedelem a mindenkori öregségi nyugdíj legkisebb összegének 150 %-át, egyedül élő esetén a 200%-át nem haladja meg.

(2) Átmeneti segély adható:

- egyszeri alkalomra, negyedévente

- meghatározott időtartamra havi rendszerességgel.

(3) Az alkalmankénti átmeneti segély jelentős gyógyszerfogyasztás esetén gyógyszerátogatásként is folyósítható:

- közgyógyigazolvány megléte esetén évente 2-szer,

- rendszeres jelleggel, havonta is, maximum a gyógyszerköltés mértékéig

(4) Átmeneti segély mértéke bizottsági elbírálás alapján 1.000-20.000 Ft között mozoghat.

### 6. Temetési segély

(1) Temetési segély állapítható meg annak, aki a meghalt személy eltemetéséről gondoskodott annak ellenére, hogy arra nem volt köteles, vagy tartásra köteles hozzátartozó volt ugyan, de a temetési költségek viselése a saját, illetve családja létfenntartását veszélyezteti, és az egy főre számított havi családi jövedelem nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegét, egyedül élő esetén annak 150 %-át.

(2) Temetési segély nem állapítható meg annak a személynek, aki a hadigondozásról szóló 1994. évi XLV. törvény alapján temetési hozzájárulásban részesül.

(3) A temetési segély legkisebb összege a helyben szokásos temetés költségének maximum 30 %-a, legfeljebb 40.000 Ft.

(4) A temetési költségeket a temetési segélyt igénylő nevére szóló számlákkal kell igazolni.

### Természetben nyújtott szociális ellátások

#### 1. Köztemetés

(1) Az Önkormányzat gondoskodik annak a – Sződön elhunyt – személynek köz-költségen történő eltemetéséről, akinek nincs, vagy nem lehető fel tartásra képes, vagy köteles hozzátartozója, aki a temetési költségeit vállalni tudná.

(2) A köz-költségen történő eltemetésre csak a helyben szokásos legolcsóbb temetés rendelhető meg.

#### 2. Közgyógyellátás

(1) A szociálisan rászorult személy részére az egészségi állapot megőrzéséhez és helyreállításához kapcsolódó kiadásainak csökkentésére közgyógyellátási igazolvány állítható ki.

(2) Közgyógyellátásra való jogosultság megállapítható azon személy részére, aki szociálisan rászorult és gyógyszerköltése olyan magas, hogy azt létfenntartása veszélyeztetése nélkül nem képes viselni, és az egy főre jutó jövedelem nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének 150 %-át, egyedülálló esetén a 200 %-át.

### Szociális szolgáltatások

#### 1. Szociális étkezés

(1) Az étkeztetés keretében azoknak a szociálisan rászorultaknak a legalább napi egyszeri meleg étkezéséről kell gondoskod-

ni, akik azt önmaguknak, illetve önmaguknak és eltartottjaik részére tartósan vagy átmeneti jelleggel nem képesek biztosítani.

(2) Étkeztetésben kell részesíteni azt az igénylőt, illetve általa eltartottat is, aki kora vagy egészségi állapota miatt nem képes az (1) bekezdés szerinti étkezéstről más módon gondoskodni.

#### 2. Házi segítségnyújtás

Házi segítségnyújtás keretében kell gondoskodni:

a) azokról az időskorú személyekről, akik otthonukban önmaguk ellátására saját erőből nem képesek és róluk nem gondoskodnak,

b) azokról az egészségi állapotuk miatt rászoruló személyekről, akik ezt az ellátási formát igénylik, illetve bentlakásos intézményi elhelyezésre várakoznak.

### Térítési díj megállapításának általános rendelkezései

(1) A személyes gondoskodást nyújtó szociális ellátásokért – családsegítés kivételével – térítési díjat kell fizetni.

(2) A térítési díj fizetésére kötelezettek: az ellátást igénybevevő, az ellátást igénybevevő tartására, gondozására köteles és képes személy.

(3) A házi segítségnyújtásban ellátottak által fizetett térítési díj mértéke (100 Ft/fő szerinti óradíj alapján), ha az igénylő jövedelme a mindenkori öregségi nyugdíjminimum:

- 2-szeresét nem haladja meg, a térítési díj 50 %-a;
- 2-szeresét meghaladja, a térítési díj 100 %-a.

(4) A szociális étkezésben ellátottak által fizetett térítési díj mértéke (a mindenkori étkeztetés intézményi térítési díja alapján), ha az igénylő jövedelme a mindenkori öregségi nyugdíjminimum:

- 150 %-át nem haladja meg, a térítési díj 50 %-a;
- 200 %-át nem haladja meg, a térítési díj 80 %-a.

(5) Az ellenőrzések során megállapított kötelezettségek be nem tartása, vagy a jogosultság feltételeinek hiánya esetén a támogatás folyósításának megszüntetésére, illetve a kifizetett ellátások visszafizetésére kell javaslatot tenni a Képviselő-testületnek.

E rendelet 2004. év január 1. napjától lép hatályba és egyidejűleg hatályát veszti a szociális igazgatásról és a szociális ellátásokról szóló 8/2000./VI.15./KT. sz. rendelet.

Matyó Anikó, mb. jegyző

## Szöd Község Önkormányzatának gyermekvédelmi ellátások helyi szabályairól szóló rendelete

Szöd Község Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi önkormányzatáról szóló módosított 1990. évi LXV. törvény 16.§ (1) bekezdése, valamint a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény (továbbiakban: Gyvt.) 18.§ (1) bekezdése alapján a gyermekek anyagi okokból történő veszélyeztetettségének megelőzése és megszüntetése érdekében az alábbi rendeletet alkotja.

### I.

#### Rendelet hatálya

##### 1. §

A rendelet hatálya azokra a Szöd község közigazgatási területén állandó bejelentett lakcímmel rendelkező személyekre terjed ki, akik életvitelszerűen itt laknak.

### II.

#### Hatáskör

##### 2. §

A Képviselő-testület hatáskörébe tartozó ellátás megállapításával kapcsolatos hatáskört a Szociális Bizottság gyakorolja.

### III.

#### Eljárási szabályok

##### 3. §

/1/ A rendeletben meghatározott gyermekvédelmi ellátás megállapítására irányuló eljárás a szülő vagy törvényes képviselő kérelmére és hivatalból indulhat. A kérelmeket Szöd Község Polgármesteri Hivatalánál kell benyújtani.

/2/ A gyermekvédelmi ellátások igénybevételehez csatolni kell a hatályos jogszabályokban és a jövedelemre, munkaviszonyra, egészségi állapotra, családi állapotra vonatkozó, valamint az ellátások érdemi elbírálásához szükséges egyéb nyilatkozatokat, igazolásokat.

/3/ A Polgármesteri Hivatal az eljárás során – indokolt esetben – környezettanulmány készítésével ellenőrzi a gyermeket gondozó család szociális helyzetét, életkörülményeit, a gyermek családi környezetben történő ellátását, a jövedelemnyilatkozatban és az igazolásokban szereplő adatok valódiságát.

/4/ A jövedelem számításánál irányadó időszaknak kell tekinteni a kérelem benyújtását megelőző:

a./ 1 hónap jövedelmét a nyugdíj, nyugdíjszerű ellátások, valamint a rendszeres társadalombiztosítási ellátások esetén.

b./ 3 hónap egy havi nettó átlagjövedelmét a havonta rendszeres mérhető jövedelmek (pld: munkaviszonyból származó jövedelem) esetén,

c./ 12 hónap egy havi nettó átlag jövedelmét az egyéb jövedelmek esetén.

/5/ Amennyiben a kérelmező, vagy családtagjai jövedelme:

a./ egyéni vagy társas vállalkozásból ered, annak az összegét adóbevallással vagy APEH igazolással

b./ alkalmi munkából származik, úgy saját nyilatkozattal kell igazolni.

/6/ A rendszeres gyermekvédelmi támogatás jogosultságának elbírálásánál vagyoni helyzet vizsgálatát szükséges elvégezni abban az esetben, ha az Önkormányzatnak hivatalos tudomása, vagy a környezettanulmány megállapításai alapján a gyermeket gondozó család életkörülményei nem felelnek meg a jövedelemnyilatkozatban szereplő adatoknak.

### IV. Ellátási formák

#### 4. §

##### Rendszeres gyermekvédelmi támogatás

/1/ Az Önkormányzat rendszeres gyermekvédelmi támogatásban részesíti a Gyvt.

19. § - 20. § alapján jogosult gyermeket azért, hogy elősegítse a gyermek családi környezetében történő ellátását, nevelését és megelőzze a gyermek kiemelését a családból.

/2/ A rendszeres gyermekvédelmi támogatás akkor adható, ha a gyermeket gondozó családban az egy főre jutó havi jövedelem összege nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegét és a családban történő nevelkedés nem áll a gyermek érdekével ellentétben, feltéve, hogy a vagyoni helyzet vizsgálata során az egy főre jutó vagyon értéke nem haladja meg külön-külön vagy együttesen a Gyvt. 19. § (7) bekezdésben meghatározott értéket.

/3/ Amennyiben a rendszeres gyermekvédelmi támogatás folyósítása alatt megállapítható, hogy a szülő, vagy a törvényes képviselő a pótlékot nem a jogosult gyermek ellátásra, nevelésére fordítja, úgy a pótlék részben, vagy egészben természetbeni ellátásként a gyermek étkezési térítési díjtámogatásaként az intézmény útján is nyújtható.

/4/ Amennyiben a rendszeres gyermekvédelmi támogatásban részesülő az évenkénti jogosultság felülvizsgálata során a számára kiküldött és átvett felhívás ellenére a kért igazolásokat 15 napon belül nem csatolja be, úgy a felülvizsgálatot követő hónap első napjától az ellátás megszüntetésre kerül.

/5/ A rendszeres gyermekvédelmi támogatásban részesülő gyermek és tanuló adatait a gyermekétkezési térítési díjkezdvezmény /normatív kedvezmény/igénybevétele érdekében a Polgármesteri Hivatal munkatársa a gyermekintézmények részére megadja.

#### 5. §

##### Rendkívüli gyermekvédelmi támogatás

/1/ Az Önkormányzat a gyermeket rendkívüli gyermekvédelmi támogatásban részesíti, ha a gyermeket gondozó család, időszakos létfenntartási gondokkal küzd, vagy létfenntartást veszélyeztető rendkívüli élethelyzetbe került.

/2/ A támogatás annak a családnak, szülőnek (gondozónak) adható, ahol a családban az egy főre eső havi jövedelem nem haladja meg a mindenkori öregségi nyugdíjminimum 130 %-át, tartós beteg vagy fogyatékos, illetve gyermekét egyedül nevelő szülő /gondozó/ esetén 160 %-át.

/3/ Elsősorban – figyelemmel az 1-2 bekezdésben foglaltakra – azokat a gyermekeket lehet támogatásban részesíteni, akinek eltartásáról családja más módon nem tud gondoskodni, illetve alkalmanként jelentkező többletkiadások – különösen az átmeneti és tartós nevelésbe vett gyermekek családjával való kapcsolattartásának elősegítése, a gyermek nevelésbe vételének megszűnését követő gyámhivatali visszahelyezés, betegség, gyermek taníttatása, élelmezése, ruházatának pótlása – miatt anyagi segítségre szorul.

/4/ Nem állapítható meg a támogatás annak a családnak, ahol a környezettanulmány során megállapítást nyert, hogy életkörülményeit tekintve nem rászorult.

/5/ Amennyiben a család tárgyévben rendszeres gyermekvédelmi támogatásban részesül, a rendkívüli gyermekvédelmi támogatás évente két alkalommal, ha nem részesül, évente négy alkalommal adható.

(Egy kitétel arra vonatkozóan, hogy korlátlanul ne lehessen igénybe venni párhuzamosan a két támogatást!)

/6/ A támogatás összege alkalmanként nem haladhatja meg a mindenkori öregségi nyugdíjminimum legkisebb összegének 80 %-át, de nem lehet kevesebb 30 %-nál.

/7/ A támogatás természetbeni ellátásként is nyújtható, így különösen – tankönyv – tanszertámogatás vagy gyermekétkezési térítési díj átvállalás.

/8/ A támogatás indokolt esetben az arra rászoruló személy részére a gyermekjóléti szolgálat megbízottjának, illetve a gyermekintézmény közreműködésével is folyósítható, aki a felhasználásról a kifizetést követő 15 napon belül köteles elszámolni.

### 6. §

#### Záró rendelkezések

/1/ A biztosított költségvetési fedezet terhére az Egészségügyi és Szociális Bizottság határozatai alapján a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Csoportja útján kell a gyermekvédelmi támogatásokat postai átutalással folyósítani.

/2/ E rendelet 2004. január 1-jén lép hatályba.

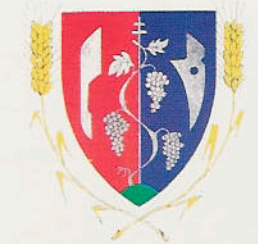
Kihirdetéséről a helyben szokásos módon a jegyző gondoskodik.

Szöd, 2003. november

Hertel László sk.  
polgármester

Matyó Anikó sk.  
mb. jegyző



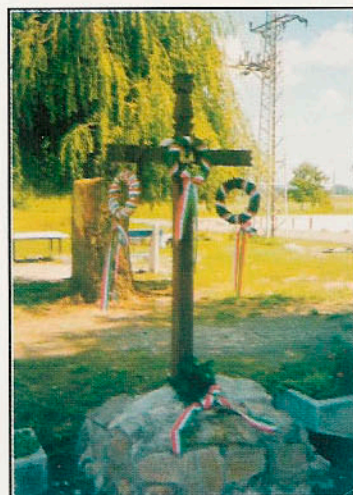
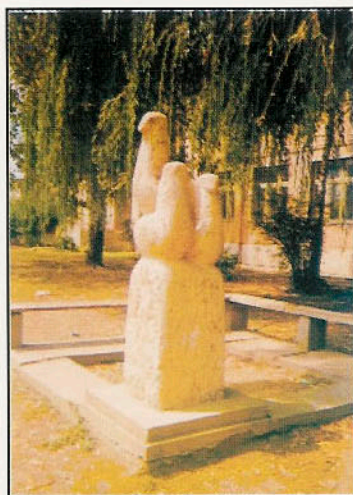


2004

# SZŐDIEK HÍRADÓJA



2004



## JANUÁR

- 1 Csütörtök Újév, Fruzsina
- 2 Péntek Ábel
- 3 Szombat Genovéva, Benjámin
- 4 Vasárnap Titusz, Leona
- 5 Hétfő Simon
- 6 Kedd Boldizsár
- 7 Szerda Attila, Ramóna
- 8 Csütörtök Gyöngyvér
- 9 Péntek Marcell
- 10 Szombat Melánia
- 11 Vasárnap Ágota
- 12 Hétfő Ernő
- 13 Kedd Veronika
- 14 Szerda Bódog
- 15 Csütörtök Lóránt, Lóránd
- 16 Péntek Gusztáv
- 17 Szombat Antal, Antónia
- 18 Vasárnap Piroska
- 19 Hétfő Sára, Máriaó
- 20 Kedd Fábán, Sebestyén
- 21 Szerda Ágnes
- 22 Csütörtök Vince, Artúr
- 23 Péntek Zelma, Rajmund
- 24 Szombat Timót
- 25 Vasárnap Pál
- 26 Hétfő Vanda, Paula
- 27 Kedd Angelika
- 28 Szerda Károly, Karola
- 29 Csütörtök Adél
- 30 Péntek Martina, Gerda
- 31 Szombat Marcella

## FEBRUÁR

- 1 Vasárnap Ignác
- 2 Hétfő Karolina, Aida
- 3 Kedd Balázs
- 4 Szerda Ráhel, Csenge
- 5 Csütörtök Ágota, Ingrid
- 6 Péntek Dorottya, Dóra
- 7 Szombat Tódor, Rómeó
- 8 Vasárnap Aranka
- 9 Hétfő Abigél, Alex
- 10 Kedd Elvira
- 11 Szerda Bertold, Marietta
- 12 Csütörtök Lídia, Livia
- 13 Péntek Ella, Linda
- 14 Szombat Bálint, Valentin
- 15 Vasárnap Kolos, Georgina
- 16 Hétfő Julianna, Lilla
- 17 Kedd Donát
- 18 Szerda Bernadett
- 19 Csütörtök Zsuzsanna
- 20 Péntek Aladár, Álmos
- 21 Szombat Eleonóra
- 22 Vasárnap Gerzson
- 23 Hétfő Alfréd
- 24 Kedd Szókónap
- 25 Szerda Mátyás
- 26 Csütörtök Géza
- 27 Péntek Edina
- 28 Szombat Ákos, Bátor
- 29 Vasárnap Elemér

## MÁRCIUS

- 1 Hétfő Albin
- 2 Kedd Lujza
- 3 Szerda Kornélia
- 4 Csütörtök Kázmér
- 5 Péntek Adorján, Adrián
- 6 Szombat Leonóra, Inez
- 7 Vasárnap Tamás
- 8 Hétfő Zoltán
- 9 Kedd Franciska, Fanni
- 10 Szerda Ildikó
- 11 Csütörtök Szilárd
- 12 Péntek Gergely
- 13 Szombat Krisztián, Ajtony
- 14 Vasárnap Matild
- 15 Hétfő Nemzeti ünn. Kristóf
- 16 Kedd Henrietta
- 17 Szerda Gertrúd, Patrik
- 18 Csütörtök Sándor, Ede
- 19 Péntek József, Bánk
- 20 Szombat Klaudia
- 21 Vasárnap Benedek
- 22 Hétfő Beáta, Izolda
- 23 Kedd Emőke
- 24 Szerda Gábor, Karina
- 25 Csütörtök Irén, Irisz
- 26 Péntek Ernánuel
- 27 Szombat Hajnalka
- 28 Vasárnap Gedeon, Johanna
- 29 Hétfő Augustza
- 30 Kedd Zalán
- 31 Szerda Árpád

## ÁPRILIS

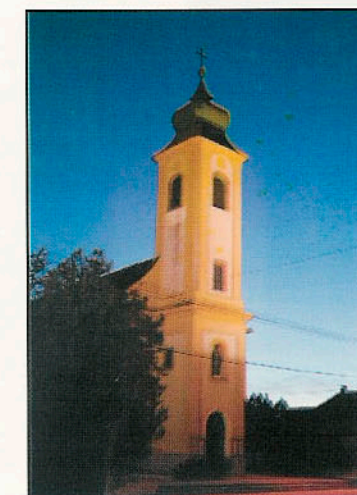
- 1 Csütörtök Hugó
- 2 Péntek Áron
- 3 Szombat Buda, Richárd
- 4 Vasárnap Izidor
- 5 Hétfő Vince
- 6 Kedd Vilmos, Biborka
- 7 Szerda Herman
- 8 Csütörtök Dénes
- 9 Péntek Erhard
- 10 Szombat Zsolt
- 11 Vasárnap Húsvét, Leó, Szaniszló
- 12 Hétfő Húsvét, Gyula
- 13 Kedd Ida
- 14 Szerda Tibor
- 15 Csütörtök Anasztázia, Tas
- 16 Péntek Csongor
- 17 Szombat Rudolf
- 18 Vasárnap Andrea, Ilma
- 19 Hétfő Emma
- 20 Kedd Tivadar
- 21 Szerda Konrád
- 22 Csütörtök Csilla, Noémi
- 23 Péntek Béla
- 24 Szombat György
- 25 Vasárnap Mark
- 26 Hétfő Ervin
- 27 Kedd Zita, Mariann
- 28 Szerda Valéria
- 29 Csütörtök Péter
- 30 Péntek Katalin, Kitti

## MÁJUS

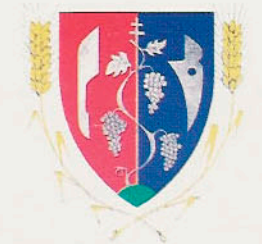
- 1 Szombat Munka ünnepe, Fülöp
- 2 Vasárnap Zsigmond
- 3 Hétfő Timea, Irma
- 4 Kedd Mónika, Flórián
- 5 Szerda Györgyi
- 6 Csütörtök Ivett, Frida
- 7 Péntek Gizella
- 8 Szombat Mihály
- 9 Vasárnap Gergely
- 10 Hétfő Ármin, Pálma
- 11 Kedd Ferenc
- 12 Szerda Pongrác
- 13 Csütörtök Szervác, Imola
- 14 Péntek Bonifác
- 15 Szombat Zsófia, Szonja
- 16 Vasárnap Mózes, Botond
- 17 Hétfő Paszkál
- 18 Kedd Erik, Alexandra
- 19 Szerda Ivó, Milán
- 20 Csütörtök Bernát, Felícia
- 21 Péntek Konstantin
- 22 Szombat Júlia, Rita
- 23 Vasárnap Dezső
- 24 Hétfő Eszter, Eliza
- 25 Kedd Orbán
- 26 Szerda Fülöp, Evelin
- 27 Csütörtök Hella
- 28 Péntek Emil, Csanád
- 29 Szombat Magdolna
- 30 Vasárnap Pünkösöd, Janka, Zsanett
- 31 Hétfő Pünkösöd, Angéla, Petronella

## JÚNIUS

- 1 Kedd Tünde, Torda
- 2 Szerda Kármén, Anita
- 3 Csütörtök Klotild
- 4 Péntek Bulcsú
- 5 Szombat Fatime
- 6 Vasárnap Norbert, Cintia
- 7 Hétfő Róbert
- 8 Kedd Medárd
- 9 Szerda Félix
- 10 Csütörtök Margit, Gréta
- 11 Péntek Barnabás
- 12 Szombat Villó
- 13 Vasárnap Antal, Anett
- 14 Hétfő Vazul
- 15 Kedd Jolán, Vid
- 16 Szerda Jusztin
- 17 Csütörtök Laura, Alida
- 18 Péntek Arnold, Levente
- 19 Szombat Gyárfás
- 20 Vasárnap Rafael
- 21 Hétfő Alajos, Leila
- 22 Kedd Paulina
- 23 Szerda Zoltán
- 24 Csütörtök Iván
- 25 Péntek Vilmos
- 26 Szombat János, Pál
- 27 Vasárnap László
- 28 Hétfő Levente, Irén
- 29 Kedd Péter, Pál
- 30 Szerda Pál





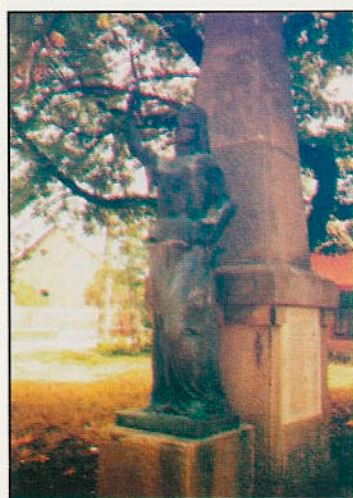
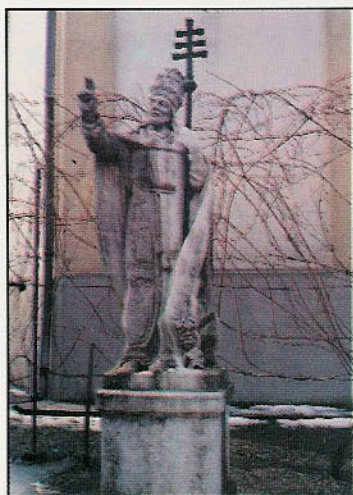


2004

# SZŐDIEK HÍRADÓJA



2004



## JÚLIUS

- 1 Csütörtök Tihamér, Annamária
- 2 Péntek Ottó
- 3 Szombat Kornél, Soma
- 4 **Vasárnap Ulrik**
- 5 Hétfő Emese, Sarolta
- 6 Kedd Csaba
- 7 Szerda Apollónia
- 8 Csütörtök Ellák
- 9 Péntek Lukrécia
- 10 Szombat Amália
- 11 **Vasárnap Nóra, Lili**
- 12 Hétfő Izabella, Dalma
- 13 Kedd Jenő
- 14 Szerda Órs, Stella
- 15 Csütörtök Henrik, Roland
- 16 Péntek Valter
- 17 Szombat Endre, Elek
- 18 **Vasárnap Frigyes**
- 19 Hétfő Emília
- 20 Kedd Illés
- 21 Szerda Dániel, Daniella
- 22 Csütörtök Magdolna
- 23 Péntek Lenke
- 24 Szombat Kinga, Kincső
- 25 **Vasárnap Kristóf, Jakab**
- 26 Hétfő Anna, Anikó
- 27 Kedd Olga, Liliána
- 28 Szerda Szabolcs
- 29 Csütörtök Márta, Flóra
- 30 Péntek Judit, Xénia
- 31 Szombat Oszkár

## AUGUSZTUS

- 1 **Vasárnap Boglárka**
- 2 Hétfő Lehel
- 3 Kedd Hermína
- 4 Szerda Domankos, Dominika
- 5 Csütörtök Krisztina
- 6 Péntek Berta, Bettina
- 7 Szombat Ibolya
- 8 **Vasárnap László**
- 9 Hétfő Emőd
- 10 Kedd Lőrinc
- 11 Szerda Zsuzsanna, Tiborc
- 12 Csütörtök Klára
- 13 Péntek Ipoly
- 14 Szombat Marcell
- 15 **Vasárnap Mária**
- 16 Hétfő Ábrahám
- 17 Kedd Jácint
- 18 Szerda Ilona
- 19 Csütörtök Huba
- 20 **Péntek Szt. István, államal. ünn.**
- 21 Szombat Sámuel, Hajna
- 22 **Vasárnap Menyhért, Mirjam**
- 23 Hétfő Bence
- 24 Kedd Bertalan
- 25 Szerda Lajos, Patricia
- 26 Csütörtök Izsó
- 27 Péntek Gáspár
- 28 Szombat Ágoston
- 29 **Vasárnap Beatrix, Erna**
- 30 Hétfő Rózsa
- 31 Kedd Erika, Bella

## SZEPTEMBER

- 1 Szerda Egyed, Egon
- 2 Csütörtök Rebeka, Dorina
- 3 Péntek Hilda
- 4 Szombat Rozália
- 5 **Vasárnap Viktor, Lőrinc**
- 6 Hétfő Zakariás
- 7 Kedd Regina
- 8 Szerda Mária, Adrienn
- 9 Csütörtök Ádám
- 10 Péntek Nikolett, Hunor
- 11 Szombat Teodóra
- 12 **Vasárnap Mária**
- 13 Hétfő Kornél
- 14 Kedd Szeréna, Roxána
- 15 Szerda Enikő, Melitta
- 16 Csütörtök Edit
- 17 Péntek Zsófia
- 18 Szombat Diána
- 19 **Vasárnap Vilhelmina**
- 20 Hétfő Friderika
- 21 Kedd Máté, Mirella
- 22 Szerda Móric
- 23 Csütörtök Tekla
- 24 Péntek Gellért, Mercédesz
- 25 Szombat Eufrozina, Kende
- 26 **Vasárnap Jusztina**
- 27 Hétfő Adalbert
- 28 Kedd Vencel
- 29 Szerda Mihály
- 30 Csütörtök Jeromos

## OKTÓBER

- 1 Péntek Malvin
- 2 Szombat Petra
- 3 **Vasárnap Helga**
- 4 Hétfő Ferenc
- 5 Kedd Aurél
- 6 Szerda Brúnó, Renáta
- 7 Csütörtök Amália
- 8 Péntek Koppány
- 9 Szombat Dénes
- 10 **Vasárnap Gedeon**
- 11 Hétfő Brigitta
- 12 Kedd Miksa
- 13 Szerda Kálmán, Ede
- 14 Csütörtök Helén
- 15 Péntek Teréz
- 16 Szombat Gál
- 17 **Vasárnap Hedvig**
- 18 Hétfő Lukács
- 19 Kedd Nándor
- 20 Szerda Vendel
- 21 Csütörtök Orsolya
- 22 Péntek Előd
- 23 **Szombat Nemzeti ünn., Gyöngyi**
- 24 **Vasárnap Salamon**
- 25 Hétfő Blanka, Bianka
- 26 Kedd Dömötör
- 27 Szerda Szabina
- 28 Csütörtök Simon, Szimonetta
- 29 Péntek Nárcisz
- 30 Szombat Alfonz
- 31 **Vasárnap Farkas**

## NOVEMBER

- 1 **Hétfő Mindenszentek, Marianna**
- 2 Kedd Achilles
- 3 Szerda Győző
- 4 Csütörtök Károly
- 5 Péntek Imre
- 6 Szombat Lénárd
- 7 **Vasárnap Rezső**
- 8 Hétfő Zsombor
- 9 Kedd Tivadar
- 10 Szerda Réka
- 11 Csütörtök Márton
- 12 Péntek Jónás, Renátó
- 13 Szombat Szilvia
- 14 **Vasárnap Aliz**
- 15 Hétfő Albert, Lipót
- 16 Kedd Odön
- 17 Szerda Hortenzia, Gergő
- 18 Csütörtök Jenő
- 19 Péntek Erzsébet, Zsóka
- 20 Szombat Jolán
- 21 **Vasárnap Olivér**
- 22 Hétfő Cecília
- 23 Kedd Kelemen, Klementina
- 24 Szerda Emma
- 25 Csütörtök Katalin
- 26 Péntek Virág
- 27 Szombat Virgil
- 28 **Vasárnap Stefánia**
- 29 Hétfő Taksony
- 30 Kedd András, Andor

## DECEMBER

- 1 Szerda Elza
- 2 Csütörtök Melinda, Vivien
- 3 Péntek Ferenc, Olívia
- 4 Szombat Borbála, Barbara
- 5 **Vasárnap Vilma**
- 6 Hétfő Miklós
- 7 Kedd Ambrus
- 8 Szerda Mária
- 9 Csütörtök Natália
- 10 Péntek Judit
- 11 Szombat Árpád
- 12 **Vasárnap Gabriella**
- 13 Hétfő Luca, Otília
- 14 Kedd Szilárd
- 15 Szerda Valér
- 16 Csütörtök Etelka, Aletta
- 17 Péntek Lázár, Olimpia
- 18 Szombat Auguszt
- 19 **Vasárnap Viola**
- 20 Hétfő Teofil
- 21 Kedd Tamás
- 22 Szerda Zénó
- 23 Csütörtök Viktória
- 24 Péntek Ádám, Éva
- 25 **Szombat Karácsony, Eugénia**
- 26 **Vasárnap Karácsony, István**
- 27 Hétfő János
- 28 Kedd Kamilla
- 29 Szerda Tamás, Tamara
- 30 Csütörtök Dávid
- 31 Péntek Szilveszter

